



Einwohnergemeinde
Unterseen

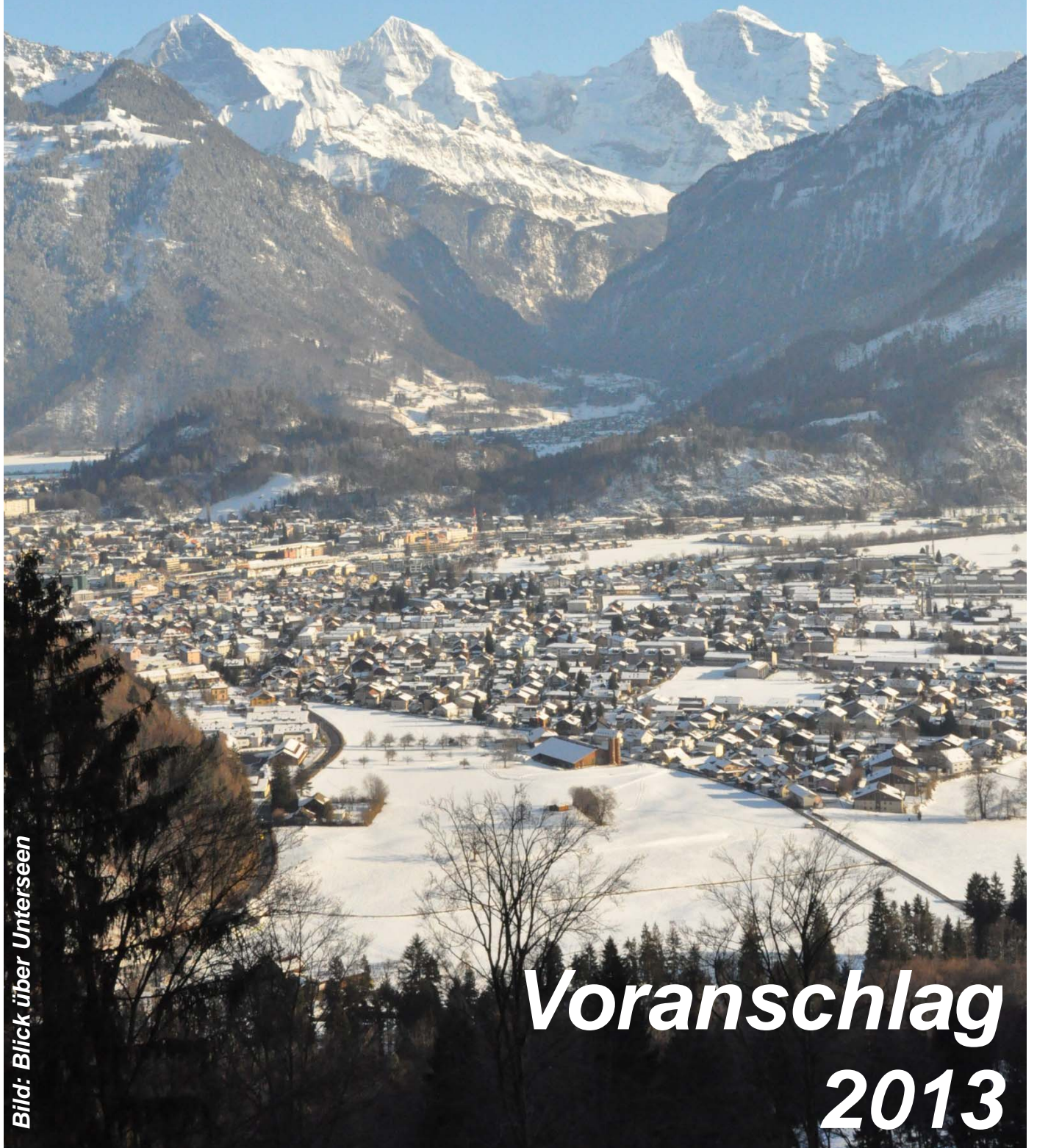


Bild: Blick über Unterseen

***Voranschlag
2013***

Das Wichtigste in Kürze

- Der Voranschlag 2013 basiert auf einer unveränderten **Steu-
eranlage** von **1.78 Einheiten** für Steuern auf Einkommen und
Vermögen.
- Der Voranschlag 2013 schliesst mit einem Aufwandüber-
schuss von **Fr. 1'142'633.00** ab. **Der voraussichtliche Auf-
wandüberschuss ist mit dem bestehenden Eigenkapital
gedeckt.**
- Der **Selbstfinanzierungsanteil** beträgt **5,25 %**. Mit diesem
Wert ist die finanzielle Leistungsfähigkeit einer Gemeinde er-
sichtlich. Je höher der Wert, umso grösser ist der Spielraum
für den Schuldenabbau oder die Finanzierung von Investitio-
nen und deren Folgekosten. Ein Wert unter 8 % ist ungenü-
gend.
- Der **Kapitaldienstanteil** beträgt **10,69 %**. Ein Wert über 10 %
weist trotz des getätigten Schuldenabbaus auf eine immer
noch hohe Verschuldung und/oder einen hohen Abschrei-
bungsbedarf hin.

Für die Gemeinde Unterseen ist es im Jahr 2013 speziell der
hohe Abschreibungsbedarf, welcher den Kapitaldienstanteil
beeinflusst.

	Seite
Vorbericht	
1. Allgemeines	2
2. Steueranlage 2013 und Gebühren	2
3. Erläuterungen	2 - 3
- Allgemeine Bemerkungen	2
- Zuwachszahlen bei den Steuereinnahmen	2
- Revision des Gesetzes über den Finanz- und Lastenausgleich (Projekt FILAG 2012)	3
- Spezialfinanzierungen	3
- Lohnsteuerung	3
4. Investitionsbudget	4
5. Finanzkennziffern	4 - 9
 Übersicht Jahresrechnung	 10
 Laufende Rechnung	
Titelblatt	11
0 Allgemeine Verwaltung	12 - 13
1 Öffentliche Sicherheit	14 - 16
2 Bildung	17 - 19
3 Kultur und Freizeit	20 - 21
4 Gesundheit	22
5 Soziale Wohlfahrt	23 - 25
6 Verkehr	26 - 27
7 Umwelt und Raumordnung	28 - 30
8 Volkswirtschaft	31 - 32
9 Finanzen und Steuern	33 - 35
Zusammenzug	36
Artengliederung	37 - 39
 Antrag des Gemeinderates	 40
 Investitionsbudget	
Titelblatt	41
Detail	42 - 51
Zusammenzug	52
Artengliederung	53 - 54

1. ALLGEMEINES

Der Voranschlag stimmt in formeller Hinsicht und in seiner Aufstellung mit dem für die Gemeindefinanzrechnung angewandten Rechnungsschema HRM überein. Er umfasst ausnahmslos die ganze Verwaltung und ist vorschriftsgemäss nach dem Bruttoprinzip aufgestellt.

2. STEUERANLAGE 2013 UND GEBÜHREN

Der nachstehende Voranschlag basiert auf folgenden Steueranlagen und Gebühren:

a) durch die Gemeindeversammlung zu beschliessende Grundlagen:

Gemeindesteuern

- ◆ Einkommen und Vermögen 1.78 Einheiten (unverändert)
- ◆ Liegenschaftssteuern 1.5 Promille des amtlichen Wertes (unverändert)

Aufwandsteuern

- ◆ Hundetaxe Fr. 100.00 (unverändert)

b) durch den Gemeinderat festzusetzende Gebühren:

Abwassergebühren (gemäss Abwasserentsorgungsreglement, gültig ab 01.10.1996)

- ◆ Grundgebühr Fr. 100.00 pro Wohnung/Betrieb (unverändert)
- ◆ Verbrauchsgebühr Fr. 1.20 pro m³ Wasserverbrauch (unverändert)
- ◆ Strassenabwasser Fr. 0.50 pro m² entwässerte Fläche (unverändert)

Abfallentsorgung (gemäss Abfallreglement vom 16. März 1992)

- ◆ Grundgebühren 200 % des Grundgebührentarifs (unverändert)

Spezialfinanzierung Werterhalt für die Liegenschaften des Finanzvermögens

- ◆ jährliche Einlagen 0.5 % des aktuellen Gebäudeversicherungswertes

3. ERLÄUTERUNGEN

3.1 Allgemeine Bemerkungen

Der Voranschlag 2013 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 1'142'633.00 ab.

Der voraussichtliche Aufwandüberschuss im Voranschlag 2013 ist mit dem bestehenden Eigenkapital gedeckt. Unter Berücksichtigung des Voranschlages 2012 und 2013 wird das Eigenkapital per 31. Dezember 2013 voraussichtlich Fr. 2'772'116.27 betragen, was rund 5 Steuerzehnteln entspricht.

3.2 Zuwachszahlen bei den Steuereinnahmen

Die Jahresrechnung 2011 sowie die aktuellen Prognosen für das Jahr 2012 aufgrund der 1. und 2. Rate 2012 bilden die Grundlage für den Voranschlag 2013.

Bei den Einkommenssteuern der natürlichen Personen wurde mit einem Zuwachs von 1.5 % und bei den Vermögenssteuern der natürlichen Personen mit 2.0 % gerechnet. Die Steuereinnahmen im Jahr 2012 liegen allerdings aufgrund der aktuellen Zahlen unter den budgetierten Werten. Diese tieferen Steuereinnahmen des Jahres bildeten wie bereits erwähnt die Grundlage für die Budgetierung im Jahr 2013. Aus diesem Grund werden die Einkommens- und Vermögenssteuern der natürlichen Personen gleich hoch wie im Jahr 2012 budgetiert.

3.4 Revision des Gesetzes über den Finanz- und Lastenausgleich (Projekt FILAG 2012)

Die Änderungen aus dem Projekt FILAG 2012 traten per 1. Januar 2012 in Kraft. Aus Sicht des Kantons liegen die Schwerpunkte beim FILAG 2012.

- Optimierung der Aufgabenteilung und des Finanz- und Lastenausgleichs
- gerechtere Verteilung der Mittel im Finanzausgleich
- Verstärkung der Anreize für eine wirtschaftliche und sparsame Aufgabenerfüllung in der Sozialhilfe und in der Volksschule
- massvolle Erhöhung der Abgeltung der Sonderlasten der Städte und der ländlichen Gemeinden

Erstmals definitive Zahlen zum revidierten Finanz- und Lastenausgleich werden mit der Jahresrechnung 2012 vorliegen. Die aktuellen Zahlen der kantonalen Lastenverteilungen für den Voranschlag 2013 wurden aufgrund von Angaben des Kantons berechnet. Im Vergleich zum Voranschlag 2012 hat die Gemeinde Unterseen im Jahr 2013 voraussichtlich rund Fr. 730'000.00 Mehrkosten zu tragen.

Der Kanton teilte den Gemeinden in einem Informationsschreiben mit, dass die Lastenverschiebung aus der Umsetzung des neuen Kindes- und Erwachsenenschutzrecht (KESG) erst im Folgejahr in Rechnung gestellt wird. Die definitive Entlastung der Gemeinden im Lastenausgleich Sozialhilfe infolge der Wirkung KESG wird erst im Jahr 2014 wirksam. Demgegenüber wird der Ausgleich der Lastenverschiebung FILAG aufgrund der Wirkung des KESG den Gemeinden bereits im Jahr 2013 in Rechnung gestellt. Dies hat im Jahr 2013 eine einmalige Mehrbelastung der Gemeindehaushalte von total rund 70 Millionen Franken zur Folge. Umgerechnet ergibt sich für das Jahr 2013 eine Mehrbelastung von Fr. 70.00 je Einwohner. Um diese einmalige Mehrbelastung im Jahr 2013 zu mildern, wird den Gemeinden die Möglichkeit gegeben, bereits im Jahr 2012 Rückstellungen von maximal Fr. 70.00 pro Einwohner zu bilden. Entsprechend wird die Rückstellung die Jahresrechnung 2012 die Gemeinde belasten. Hingegen kann der Voranschlag 2013 dank der Rückstellungsauflösung im Konto 587.351.99 mit Fr. 378'000.00 (5'400 Einwohner zu Fr. 70.00) entsprechend entlastet werden.

3.5 Spezialfinanzierungen

Die Spezialfinanzierungen (Abwasser und Kehricht) sind nach den gesetzlichen Grundlagen (Berner Modell) dargestellt. Bisher konnten sämtliche Aktiven und Neuinvestitionen in den Bereichen Abwasser und Kehricht sofort durch Entnahmen aus den entsprechenden Spezialfinanzierungen abgeschrieben werden. Auch für das Jahr 2013 ist die vollständige Abschreibung der im Kanalisationsbereich anstehenden Nettoinvestitionen von Fr. 449'000.00 vorgesehen. Die Abwassergebühren können unverändert belassen werden.

Bei der Abfallbeseitigung wird die Grundgebühr auf dem reglementarischen Höchstsatz von 200 % der Grundgebühr belassen. Die Kosten bei der Abfallbeseitigung müssen zwingend durch die Gebühreneinnahmen gedeckt sein.

Mit der Spezialfinanzierung Werterhalt für die Liegenschaften des Finanzvermögens wird bezweckt, die Bereitstellung von Mitteln für die Finanzierung von zukünftigen Unterhalts- und Erneuerungsarbeiten im Bereich der vermieteten Liegenschaften des Finanzvermögens zu sichern. Den %-Satz für die jährliche Einlage legt der Gemeinderat fest. Der Satz wurde für das Jahr 2013 unverändert auf den Mindestsatz von 0.5 % des aktuellen Gebäudeversicherungswertes festgesetzt.

3.6 Lohnteuern

Der Teuerungsausgleich von 0.5 % stützt sich gemäss gültigem Personalreglement auf den Teuerungsausgleich beim Staatspersonal. Über die definitive Höhe entscheidet der Regierungsrat des Kantons Bern jeweils erst anfangs Dezember. Zusätzlich wurden die Lohnanpassungen gestützt auf die Mitarbeitergespräche bereits im vorliegenden Voranschlag berücksichtigt.

4. INVESTITIONSBUDGET

Der Voranschlag der *Laufenden Rechnung* ist durch die Gemeindeversammlung verbindlich zu genehmigen. Das *Investitionsbudget* dient dagegen lediglich der Information der StimmbürgerInnen. Sie bilden ein Element zur Berechnung der Abschreibungen und der Zinsen auf den mittel- und langfristigen Schulden. In der *Investitionsrechnung* werden einmalige und/oder ausserordentliche Aufwendungen erfasst, welche mit dem Rechnungsabschluss jeweils in die Bestandesrechnung übertragen werden. Für diese Ausgaben sind dem zuständigen Organ (Gemeinderat / Gemeindeversammlung/Urnenabstimmung) Verpflichtungskredite (Objekt- oder Rahmenkredit) zur Genehmigung zu beantragen. Damit ist gewährleistet, dass die zuständige Behörde zu sämtlichen Investitionen Stellung nehmen kann.

5. FINANZKENNZIFFERN

5.1 Selbstfinanzierungsgrad

Begriff

Diese Finanzkennziffer gibt Aufschluss, bis zu welchem Grad neue Investitionen durch selbst erarbeitete Mittel finanziert werden können. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung, ein solcher über 100 % zu einer Entschuldung. Ein unregelmässiger Investitionsrhythmus bringt es mit sich, dass der jährliche Selbstfinanzierungsgrad sehr stark schwanken kann. Es ist deshalb bei keiner Kennzahl so wichtig wie beim Selbstfinanzierungsgrad, die entsprechenden Werte über mehrere Jahre hinweg auszuwerten.

Berechnung

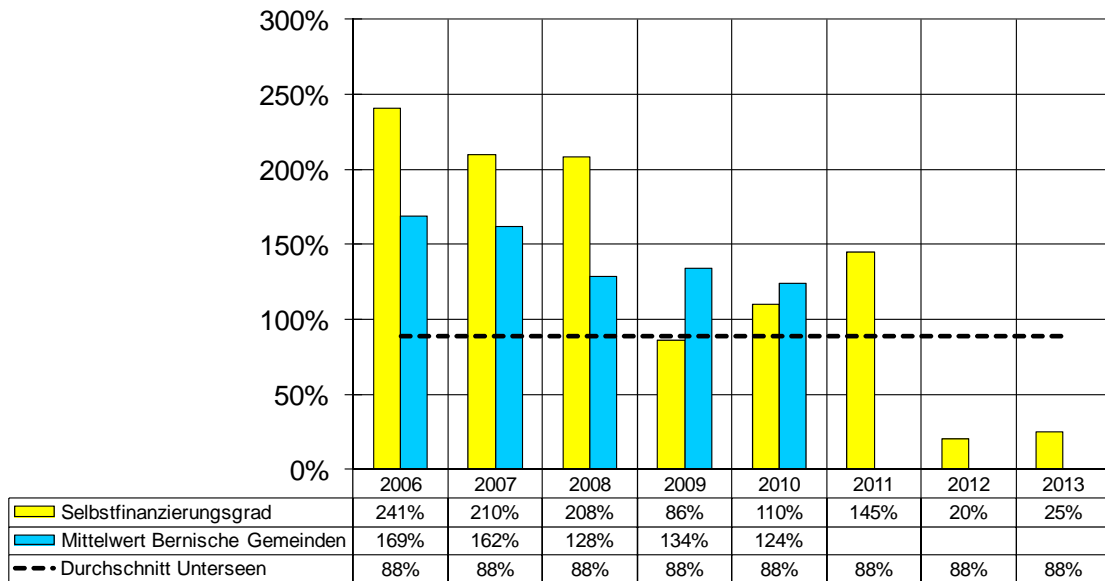
Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung	Fr.	0.00
- Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung	- Fr.	1'142'633.00
Harmonisierte Abschreibungen (331)	Fr.	2'029'000.00
Übrige Abschreibungen (332)	Fr.	192'458.00
Abschreibung Bilanzfehlbetrag (333)	Fr.	0.00
Einlage in Spezialfinanzierungen (38)	Fr.	677'620.00
- Entnahme aus Spezialfinanzierungen (48)	- Fr.	731'282.00
<i>Selbstfinanzierung</i>	Fr.	1'025'163.00
Aktivierte Investitionsausgaben (690)	Fr.	4'302'620.00
- Passivierte Investitionseinnahmen (590)	- Fr.	213'000.00
<i>Nettoinvestitionen</i>	Fr.	4'089'620.00

Selbstfinanzierungsgrad (= Selbstfinanzierung x 100 : Nettoinvestitionen) **25.07 %**

Richtwerte: über 100 % = sehr gut
 80 - 100 % = gut
 60 - 80 % = genügend (kurzfristig)

0 - 60 % = ungenügend
 unter 0 % = sehr schlecht

Selbstfinanzierungsgrad



(Zahlen Mittelwert Bernische Gemeinden - Quelle Bericht Gemeindefinanzen 2010 Amt für Gemeinden und Raumordnung Kt. Bern)

5.2 Selbstfinanzierungsanteil

Begriff

Der Selbstfinanzierungsanteil sagt aus, welcher Anteil des Ertrages ohne Neuverschuldung für Investitionen eingesetzt werden könnte.

Berechnung

Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung	Fr.	0.00
- Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung	- Fr.	1'142'633.00
Harmonisierte Abschreibungen (331)	Fr.	2'029'000.00
Übrige Abschreibungen (332)	Fr.	192'458.00
Abschreibung Bilanzfehlbetrag (333)	Fr.	0.00
Einlage in Spezialfinanzierungen (38)	Fr.	677'620.00
- Entnahme aus Spezialfinanzierungen (48)	- Fr.	<u>731'282.00</u>

Selbstfinanzierung Fr. 1'025'163.00

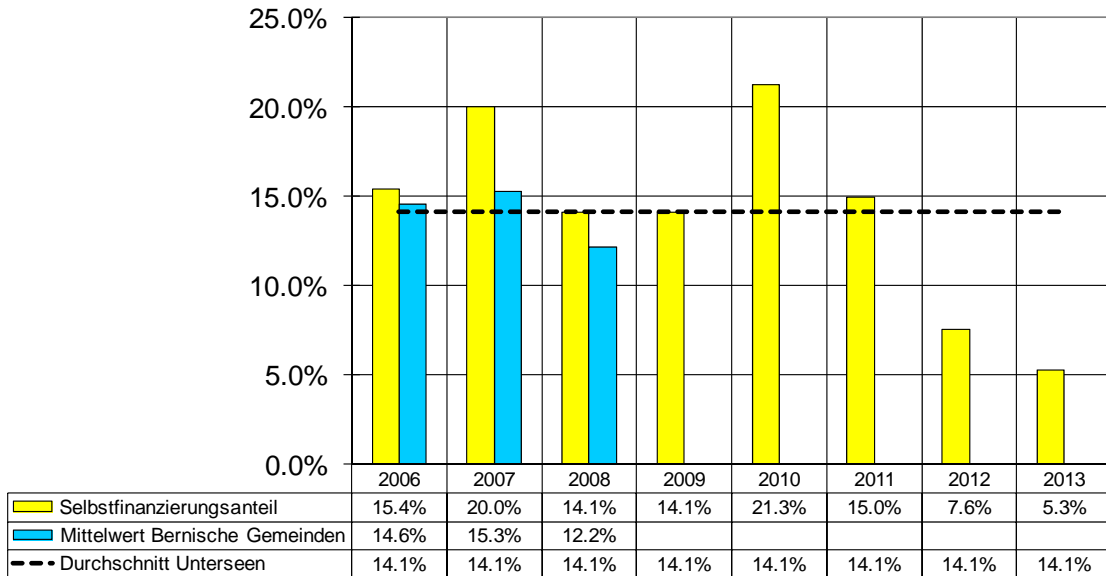
Ertrag der Laufenden Rechnung (4)	Fr.	21'661'390.00
- Durchlaufende Beiträge (47)	- Fr.	0.00
- Entnahme aus Spezialfinanzierungen (48)	- Fr.	731'282.00
- Interne Verrechnungen (49)	- Fr.	<u>1'411'920.00</u>

Finanzertrag Fr. 19'518'188.00

Selbstfinanzierungsanteil (= Selbstfinanzierung x 100 : Finanzertrag) **5.25 %**

<i>Richtwerte:</i> über 20 %	= sehr gut	0 - 8 % = ungenügend
15 - 20 %	= gut	unter 0 % = sehr schlecht
8 - 15 %	= genügend	

Selbstfinanzierungsanteil



(Zahlen Mittelwert Bernische Gemeinden - Quelle Bericht Gemeindefinanzen 2010 Amt für Gemeinden und Raumordnung Kt. Bern)

5.3 Zinsbelastungsanteil

Begriff

Ein hoher Zinsbelastungsanteil weist auf eine hohe Verschuldung bzw. auf hohe Zinsen hin. Im Vergleich über mehrere Jahre wird die Verschuldungstendenz und im Vergleich zu anderen Gemeinden die Verschuldungssituation erkannt.

Berechnung

Passivzinsen (32)	Fr.	346'800.00
- Vermögenserträge (42)	- Fr.	717'293.00
Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens (424)	Fr.	0.00
Einnahmenüberschüsse der Investitionsrechnung (428)	Fr.	0.00
Aufwand Liegenschaften Finanzvermögen (942 + 943)	Fr.	658'933.00
- Verrechnete Passivzinsen (Konto 942.391.01/943.391.01)	- Fr.	<u>230'000.00</u>

Nettozinsen Fr. 58'440.00

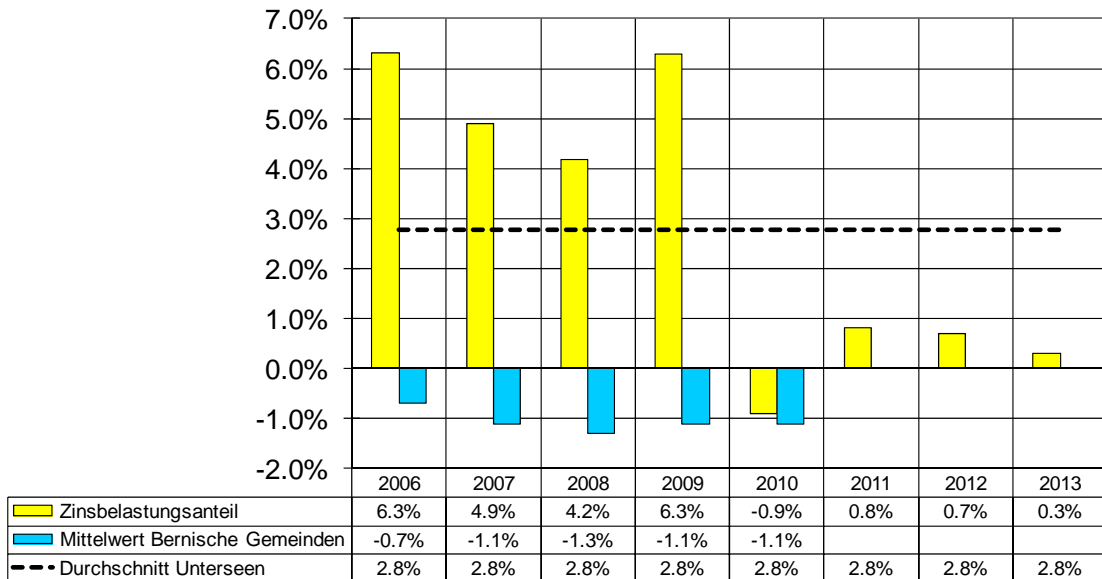
Ertrag der Laufenden Rechnung (4)	Fr.	21'661'390.00
- Durchlaufende Beiträge (47)	- Fr.	0.00
- Entnahme aus Spezialfinanzierungen (48)	- Fr.	731'282.00
- Interne Verrechnungen (49)	- Fr.	<u>1'411'920.00</u>

Finanzertrag Fr. 19'518'188.00

Zinsbelastungsanteil (= Nettozinsen x 100 : Finanzertrag) **0.30 %**

<i>Richtwerte:</i>	unter 0 %	= negative Belastung	3 - 5 %	= hohe Belastung
	0 - 1 %	= tiefe Belastung	über 5 %	= sehr hohe Belastung
	1 - 3 %	= mittlere Belastung		

Zinsbelastungsanteil



(Zahlen Mittelwert Bernische Gemeinden - Quelle Bericht Gemeindefinanzen 2010 Amt für Gemeinden und Raumordnung Kt. Bern)

5.4 Kapitaldienstanteil

Begriff

Ein hoher Kapitaldienstanteil weist auf eine hohe Verschuldung und/oder auf einen hohen Abschreibungsbedarf hin.

Berechnung

Passivzinsen (32)	Fr.	346'800.00
Harmonisierte Abschreibungen (331)	Fr.	2'029'000.00
- Abwasserentsorgung, Abschreibung Wiederbeschaffung (710.331.01)	- Fr.	330'000.00
Abwasserentsorgung, Einlage Spezialfinanzierung Werterhalt (710.380.02)	Fr.	330'000.00
Abschreibung Bilanzfehlbetrag (333)	Fr.	0.00
- Vermögenserträge (42)	- Fr.	717'293.00
Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens (424)	Fr.	0.00
Einnahmenüberschüsse der Investitionsrechnung (428)	Fr.	0.00
Aufwand Liegenschaften Finanzvermögen (942 + 943)	Fr.	658'933.00
- Verrechnete Passivzinsen (Konto 942.391.01/943.391.01)	- Fr.	230'000.00

Kapitaldienst Fr. 2'087'440.00

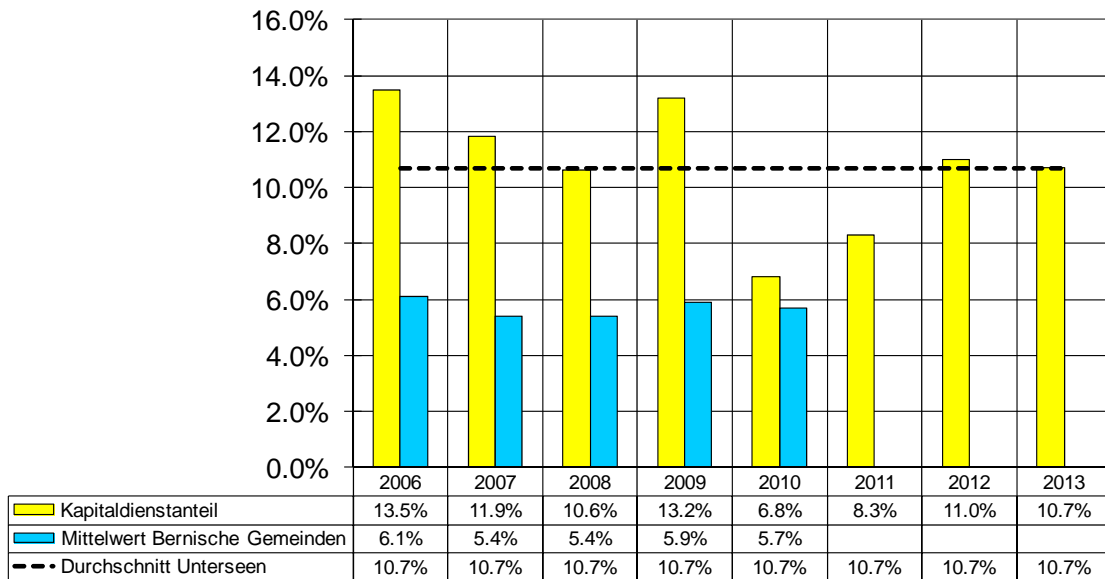
Ertrag der Laufenden Rechnung (4)	Fr.	21'661'390.00
- Durchlaufende Beiträge (47)	- Fr.	0.00
- Entnahme aus Spezialfinanzierungen (48)	- Fr.	731'282.00
- Interne Verrechnungen (49)	- Fr.	1'411'920.00

Finanzertrag Fr. 19'518'188.00

Kapitaldienstanteil (= Kapitaldienst x 100 : Finanzertrag) **10.69 %**

Richtwerte:	unter 0 %	= negative Belastung	10 - 18 %	= hohe Belastung
	0 - 3 %	= tiefe Belastung	über 18 %	= sehr hohe Belastung
	3 - 10 %	= mittlere Belastung		

Kapitaldienstanteil



(Zahlen Mittelwert Bernische Gemeinden - Quelle Bericht Gemeindefinanzen 2010 Amt für Gemeinden und Raumordnung Kt. Bern)

5.5 Bruttoverschuldungsanteil

Da zur Berechnung dieser Kennzahl Zahlen aus der Bestandesrechnung benötigt werden, wird auf die Berechnung im Voranschlag verzichtet.

5.6 Investitionsanteil

Begriff

Die Bruttoinvestitionen werden in Prozent der konsolidierten Ausgaben dargestellt. Damit wird ersichtlich, wie hoch der Anteil der Bruttoinvestitionen an den konsolidierten Ausgaben ist. Die Kennzahl zeigt die Aktivität im Bereich der Investitionen und/oder die Zunahme der Nettoverschuldung, sie sagt jedoch alleine nichts über die finanzielle Situation der Gemeinde aus. Wie der Selbstfinanzierungsgrad kann auch diese Kennzahl von Jahr zu Jahr sehr stark schwanken, eine Beurteilung über mehrere Jahre ist deshalb wichtig und sinnvoll zusammen mit dem Selbstfinanzierungsanteil.

Berechnung

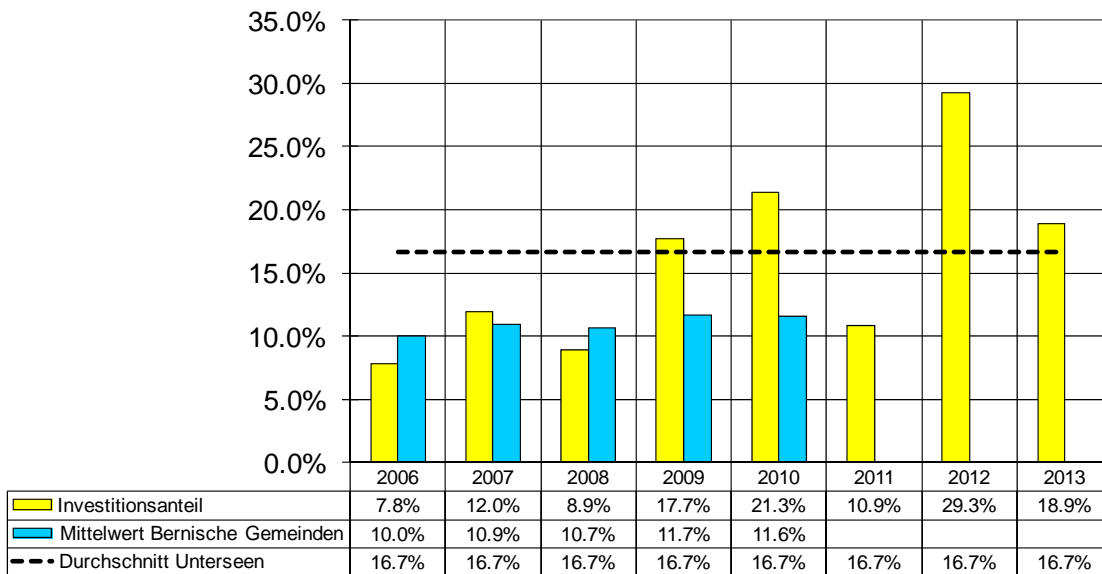
<i>Bruttoinvestition (690)</i>	<i>Fr. 4'302'620.00</i>
Aufwand Laufende Rechnung (3)	Fr. 22'804'023.00
Aktivierete Investitionsausgaben (690)	Fr. 4'302'620.00
- Harmonisierte Abschreibungen Verwaltungsvermögen (331)	- Fr. 2'029'000.00
- Übrige Abschreibungen Verwaltungsvermögen (332)	- Fr. 192'458.00
- Abschreibung Bilanzfehlbetrag (333)	- Fr. 0.00
- Durchlaufende Beiträge (37)	- Fr. 0.00
- Einlagen aus Spezialfinanzierungen (38)	- Fr. 677'620.00
- Intere Verrechnungen (39)	- Fr. 1'411'920.00
<i>Konsolidierte Ausgaben</i>	<i>Fr. 22'795'645.00</i>

Investitionsanteil (= Bruttoinvestition x 100 : Konsolidierte Ausgaben) 18.87 %

Richtwerte: unter 10 % = schwach
 10 - 20 % = mittel

20 - 30 % = stark
 über 30 % = sehr stark

Investitionsanteil



(Zahlen Mittelwert Bernische Gemeinden - Quelle Bericht Gemeindefinanzen 2010 Amt für Gemeinden und Raumordnung Kt. Bern)



Übersicht Jahresrechnung

Einwohnergemeinde Unterseen

Seite 10

	Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Abschluss der Laufenden Rechnung						
Total AUFWAND	22'804'023.00		22'445'684.00		20'769'449.05	
Total ERTRAG		21'661'390.00		21'767'059.00		21'170'343.36
Ertragsüberschuss					400'894.31	
Aufwandüberschuss		1'142'633.00		678'625.00		
Total	22'804'023.00	22'804'023.00	22'445'684.00	22'445'684.00	21'170'343.36	21'170'343.36
Abschluss der Investitionsrechnung						
a) Nettoinvestitionen						
Total aktivierte AUSGABEN	4'302'620.00		7'359'000.00		1'955'558.70	
Total passivierte EINNAHMEN		213'000.00		121'000.00		11'010.20
Nettoinvestitionen 3)		4'089'620.00		7'238'000.00		1'944'548.50
Total	4'302'620.00	4'302'620.00	7'359'000.00	7'359'000.00	1'955'558.70	1'955'558.70
b) Finanzierung						
Übernahme Nettoinvestitionen	4'089'620.00		7'238'000.00		1'944'548.50	
Übernahme der Abschreibungen		2'221'458.00		2'580'000.00		2'309'681.85
Übernahme der Abschreibungen Bilanzfehlbetrag						400'894.31
Ertragsüberschuss der LR						400'894.31
Aufwandüberschuss der LR	1'142'633.00		678'625.00			
Einlagen in Spezialfinanzierungen		677'620.00		680'960.00		790'472.26
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	731'282.00		1'129'227.00		683'793.15	
Finanzierungsüberschuss					872'706.77	
Finanzierungsfehlbetrag		3'064'457.00		5'784'892.00		
Total	5'963'535.00	5'963'535.00	9'045'852.00	9'045'852.00	3'501'048.42	3'501'048.42
c) Kapitalveränderung						
Übernahme des Finanzierungsüberschusses						872'706.77
Übernahme des Finanzierungsfehlbetrages	3'064'457.00		5'784'892.00			
Aktivierung der Investitionsausgaben		4'302'620.00		7'359'000.00		1'955'558.70
Passivierung der Investitionseinnahmen	213'000.00		121'000.00		11'010.20	
Passivierung der Abschreibungen	2'221'458.00		2'580'000.00		2'309'681.85	
Einlagen in Spezialfinanzierungen	677'620.00		680'960.00		790'472.26	
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		731'282.00		1'129'227.00		683'793.15
Zunahme des Eigenkapitals					400'894.31	
Abnahme des Eigenkapitals		1'142'633.00		678'625.00		
Total	6'176'535.00	6'176'535.00	9'166'852.00	9'166'852.00	3'512'058.62	3'512'058.62

3) Anmerkung: Falls negativ = Einnahmenüberschuss der Investitionsrechnung

Laufende Rechnung 2013



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	2'333'386	269'075	2'231'522	235'240	2'038'495.93	228'276.30
	Netto Aufwand		2'064'311		1'996'282		1'810'219.63
01	Legislative und Exekutive	334'650		385'505		257'402.20	
011	Legislative	64'000		85'605		66'260.50	
011.300.02	Sitzungsgelder Abstimmungs- und Wahlausschuss	11'400		25'950		13'300.00	
011.303.01	Sozialversicherungsbeiträge			400			
011.305.01	Unfallversicherungsbeiträge			5			
011.310.01	Stimm- und Wahlmaterial	4'000		6'000		7'249.35	
011.310.02	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	9'000		11'000		4'418.60	
011.311.01	Anschaffungen Büromobiliar					3'840.00	
011.317.01	Verpflegung Wahlausschuss	100		750		443.65	
011.317.03	Apéro Gemeindeversammlung	4'000		2'000		1'090.10	
011.318.01	Porti	10'000		14'000		13'290.80	
011.318.02	Rechnungsrevision	17'500		17'500		14'628.00	
011.365.01	Parteienfinanzierung	8'000		8'000		8'000.00	
012	Exekutive	270'650		299'900		191'141.70	
012.300.01	Entschädigungen, Sitzungsgelder Gemeinderat	212'800		208'000		143'080.00	
012.300.02	Entschädigungen, Sitzungsgelder Kommissionen	8'000		9'000		3'480.00	
012.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	9'900		9'800		7'751.00	
012.304.01	Personalversicherungsbeiträge	2'700		28'100		1'569.00	
012.305.01	Unfallversicherungsbeiträge	250		250		153.60	
012.309.01	Kurse und Tagungen	3'000		5'750		1'540.00	
012.317.01	Freier Gemeinderatskredit	25'000		30'000		26'678.25	
012.317.02	Repräsentationen	2'000		2'500		835.20	
012.317.03	Spesenentschädigungen	1'500		1'000		1'375.90	
012.317.04	Freier Kredit Gemeindepräsident	5'000		5'000		4'178.75	
012.317.05	Freier Kredit Finanzkommission	500		500		500.00	
02	Allgemeine Verwaltung	1'915'840	219'610	1'752'340	189'775	1'699'015.63	182'810.85
029	Allgemeine Verwaltung	1'915'840	219'610	1'752'340	189'775	1'699'015.63	182'810.85
029.301.01	Besoldungen Verwaltungspersonal	1'275'000		1'128'000		1'098'555.80	
029.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	104'000		91'000		86'504.25	
029.304.01	Personalversicherungsbeiträge	100'900		82'100		81'454.40	
029.305.01	Unfallversicherungsbeiträge	15'900		13'800		10'441.65	
029.309.01	Aus- und Weiterbildungskosten	16'500		15'850		7'898.40	
029.309.02	Übriger Personalaufwand	6'250		2'000		3'330.60	
029.309.03	Rückstellung					16'000.00	
029.310.01	Ferien-/Überzeitguthaben						
	Büromaterial, Drucksachen, Inserate, Zeitschriften	45'000		45'000		60'107.55	
029.311.01	Anschaffungen Büromobiliar, Maschinen und Software	9'500		20'000		5'957.95	
029.313.01	Verbrauchsmaterial, Hundemarken	100		500		738.55	
029.315.01	Unterhalt Büromobiliar und Maschinen	6'000		6'000		3'305.25	
029.315.02	Unterhalt EDV-Anlage	4'000		4'000		4'152.90	
029.315.03	Gemeindeverwaltung						
	Erweiterung und Unterhalt Homepage www.unterseen.ch	6'000		6'500		4'082.70	
029.315.04	Rechenzentrum Interlaken	142'000		142'000		137'011.45	
	Kostenanteil an Betrieb und Software-Wartung						
029.315.05	Rechenzentrum Interlaken	25'000		25'000		24'000.00	
	Anteil an Kosten Wiederbeschaffung						
029.317.01	Spesenentschädigungen	4'000		6'250		2'576.60	
029.317.02	Freier Kredit Gemeindegemeinschafter	750		750		743.35	
029.317.03	Freier Kredit Finanzverwalter	750		750		683.00	
029.317.04	Freier Kredit Bauverwalter	750		750		677.90	



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
029.318.01	Porti, Telefon und Internet	25'000		32'000		24'862.50	
029.318.02	Postcheckgebühren und Bankspesen	2'000		3'000		1'976.44	
029.318.04	Honorare Dritter	5'000		5'000		2'884.00	
029.318.05	Amtliche Bewertung	15'000		15'000		14'627.55	
029.318.06	Haftpflicht- und Sachversicherungsprämien	22'300		22'600		21'781.70	
029.318.07	Übriger Verwaltungsaufwand	1'200		1'500		1'253.49	
029.318.08	Volks- und Gebäudezählung 2010 und Harmonisierung Registerdaten	500		1'000			
029.318.09	Betriebskosten	2'000		2'000		3'499.30	
029.318.10	Richtlinien Arbeitssicherheit	1'000		1'000		705.15	
029.351.01	Entschädigung an Kanton für Dienstleistungen Steuerverwaltung	75'000		74'500		74'928.20	
029.362.01	Beiträge an Gemeindeverbände	4'440		4'440		4'275.00	
029.365.01	Verein ÖKB			50			
029.431.01	Gebühren für Amtshandlungen		5'000		5'000		3'617.25
029.434.02	Entschädigungen Kassa- und Registerführung		24'000		31'550		24'658.45
029.434.03	Campinggebühren		500		500		375.00
029.435.01	Verkaufserlöse Drucksachen, Reglemente usw.		110		175		110.00
029.436.01	Erwerbsausfallentschädigungen und Unfalltaggelder		500		500		197.65
029.436.02	Verschiedene Rückerstattungen		4'700		4'700		5'659.95
029.436.03	Rückerstattung Betriebskosten		1'500		1'500		868.15
029.451.01	Provisionen von Kanton		700		800		
029.452.01	Provisionen von Kirchgemeinden und Registerführung Kirchensteuern		6'000		6'000		5'985.00
029.490.00	Verrechneter Aufwand (diverse Konten)		176'400		138'850		140'996.80
029.491.01	Verrechnete Zinsen Kto. 940		200		200		342.60
09	Nicht aufteilbare Aufgaben	82'896	49'465	93'677	45'465	82'078.10	45'465.45
090	Verwaltungsliegenschaften	81'330	14'000	90'800	10'000	80'162.80	10'000.00
090.301.01	Besoldung Abwart Amthaus	27'000		27'000		23'089.75	
090.301.02	Löhne Hilfskräfte	7'900		7'500		8'737.15	
090.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	2'900		2'800		2'276.55	
090.305.01	Unfallversicherungsbeiträge	1'100		1'100		765.90	
090.311.01	Anschaffungen von Mobilien	3'500		11'500		4'215.50	
090.312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	10'000		10'000		12'886.95	
090.313.01	Verbrauchsmaterial	1'500		1'500		1'067.35	
090.314.01	Unterhalt Liegenschaften	11'000		11'000		11'462.25	
090.315.01	Unterhalt Einrichtungen	1'000		3'000		362.70	
090.318.02	Steuern, Gebühren, Abgaben	647		609		646.75	
090.318.03	Haftpflicht und Sachversicherungsprämien	3'983		3'991		3'990.00	
090.390.00	Verrechneter Aufwand (diverse Konten)	10'800		10'800		10'661.95	
090.490.00	Verrechneter Aufwand (diverse Konten)		14'000		10'000		10'000.00
091	Feuerwehrmagazine	1'566	35'465	2'877	35'465	1'915.30	35'465.45
091.312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	412		1'720		411.05	
091.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt					349.85	
091.318.01	Steuern, Gebühren, Abgaben	103		103		102.80	
091.318.02	Haftpflicht und Sachversicherungsprämien	1'051		1'054		1'051.60	
091.427.01	Mietzinsen		35'465		35'465		35'465.45



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1	OEFFENTLICHE SICHERHEIT	851'685	659'830	835'725	654'094	794'440.81	736'418.22
	Netto Aufwand		191'855		181'631		58'022.59
10	Rechtsaufsicht	61'600	113'700	114'300	104'700	98'803.81	121'082.30
100	Mass und Gewicht	18'400	3'000	16'000	3'000	9'206.85	4'122.70
100.310.01	Planmaterial, Drucksachen, Inserate	10'400		8'000		1'772.30	
100.318.01	Vermessungswerk	8'000		8'000		7'434.55	
100.434.01	Benützung Vermessungsdaten		3'000		3'000		4'122.70
101	Übrige Rechtspflege	43'200	110'700	98'300	101'700	89'596.96	116'959.60
101.313.01	Verbrauchsmaterial Marktwesen	1'000		1'000		1'167.20	
101.318.01	Arbeitsgericht Interlaken					-7'080.35	
101.318.03	Staatsgebühren (Baubewilligungen, Passationen)	10'000		5'000		5'879.80	
101.318.05	Gebühren Brandschutzauflagen	5'000		7'000		3'325.10	
101.318.07	Gebühren Einwohner- und Fremdenkontrolle	22'000				20'692.35	
101.318.08	Kreditkartengebühren	200		300		39.71	
101.362.01	Online-Schalter Einwohnerkontrolle Sekretariat Regionale Vormundschaftsbehörde			78'000		62'347.15	
101.390.00	Verrechneter Aufwand (diverse Konten)	5'000		7'000		3'226.00	
101.410.01	Konzessionen		300		300		405.00
101.431.01	Gebühren Einwohner- und Fremdenkontrolle		40'000		30'000		42'916.90
101.431.03	Gebühren Baupolizei		40'000		40'000		40'496.00
101.431.04	Einbürgerungsgebühren Gemeinde		5'000		5'000		8'200.00
101.431.05	Gebühren für Brandschutzauflagen		6'000		6'000		4'551.85
101.431.06	Übrige Gebührenerträge		3'500		3'500		3'974.10
101.431.07	Erträge aus Baubewilligungen		7'000		7'000		6'764.90
101.434.01	Marktgebühren		4'500		5'000		5'786.35
101.434.02	Übrige Dienstleistungserlöse		2'000		2'500		1'344.50
101.451.03	Beitrag Gebäudeversicherung Bern an Kosten Feueraufseher		2'400		2'400		2'520.00
11	Polizei	289'350	76'500	206'950	67'000	135'593.15	83'546.47
113	Gemeindepolizei	289'350	76'500	206'950	67'000	135'593.15	83'546.47
113.300.01	Entschädigungen, Sitzungsgelder	11'000		11'000		7'620.00	
113.301.01	Besoldungen Gemeindepolizisten	95'000		97'000		93'170.10	
113.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	7'800		7'600		7'361.00	
113.304.01	Personalversicherungsbeiträge	8'600		8'500		8'360.05	
113.305.01	Unfallversicherungsbeiträge	1'100		1'100		774.10	
113.306.01	Dienstkleider	1'000		1'000		830.40	
113.308.01	Temporäre Arbeitskräfte	5'000		15'000		3'493.75	
113.309.01	Übriger Personalaufwand, Weiterbildung	1'500		1'000		160.00	
113.309.02	Rückstellung Ferien-/Überzeitguthaben					-2'000.00	
113.310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	500		800		22.45	
113.311.01	Anschaffungen von Korpsmaterial und Fahrnis	1'500		1'500		1'797.10	
113.315.01	Unterhalt Betriebseinrichtungen	500		900		188.00	
113.317.01	Freier Kredit Sicherheitskommission	500		500		500.00	
113.317.02	Fahrzeugentschädigung	3'000		3'000		3'000.00	
113.318.01	Allgemeiner Verwaltungsaufwand	1'500		2'000		852.60	
113.318.02	Transporte und Verpflegung	500		500		240.00	
113.318.03	Steuern und Abgaben	150		150		143.50	
113.318.04	Natel	1'000		1'000		338.80	
113.318.06	Kontrolle ruhender Verkehr durch Dritte	10'000				1'371.55	
113.318.07	Übrige Arbeiten Dritter	3'300		4'000			



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
113.351.01	Entschädigung an Kantonspolizei für den Einkauf von Polizeileistungen	130'000		45'000			
113.365.01	Beitrag Rettungsdienst Thunersee	300		300		300.00	
113.365.03	Beitrag Bernische Ortspolizeivereinigung	100		100		100.00	
113.390.01	Verrechneter Aufwand Kto. 620	5'500		5'000		6'969.75	
113.434.01	Dienstleistungserträge		4'000		3'000		6'874.40
113.434.02	Mieten, Benützungsgebühren		6'000		5'000		8'136.50
113.437.01	Bussen (ruhender Verkehr)		33'000		25'000		34'807.17
113.490.00	Verrechneter Aufwand (diverse Konten)		33'500		34'000		33'728.40
14	Feuerwehr	320'000	320'000	330'000	330'000	318'969.10	318'969.10
140	Feuerwehr	320'000	320'000	330'000	330'000	318'969.10	318'969.10
140.362.01	Ablieferung Feuerwehersatzabgaben an Gemeindeverband Feuerwehr Bödeli	320'000		330'000		318'969.10	
140.430.01	Feuerwehersatzabgaben (zu Gunsten Gemeindeverband Feuerwehr Bödeli)		320'000		330'000		318'969.10
15	Militärische Landesverteidigung	17'000	10'800	14'000	7'500	14'295.85	9'649.90
151	Militär	17'000	10'800	14'000	7'500	14'295.85	9'649.90
151.318.01	Verpflegungskosten	1'000		2'000		384.60	
151.365.01	Betriebskostenbeiträge	14'000		12'000		12'000.00	
151.380.01	Schiessanlage Lehn						
151.380.01	Einlagen in Spezialfinanzierung Erneuerungsfonds Kugelfang	2'000				1'911.25	
151.439.01	Kugelfang-Fünfer		2'000				1'911.25
151.452.01	Betriebskostenbeiträge Schiessanlage Lehn der Gemeinden Interlaken und Matten		8'800		7'500		7'738.65
16	Zivile Landesverteidigung	163'735	138'830	170'475	144'894	226'778.90	203'170.45
160	Zivilschutz	105'330	105'830	114'220	114'220	175'866.10	175'679.00
160.300.01	Entschädigungen, Sitzungsgelder			300			
160.301.01	Löhne	800		500		833.85	
160.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	50		50			
160.305.01	Unfallversicherungsbeiträge	20		20		19.25	
160.310.01	Büromaterial, Drucksachen	200		200			
160.311.01	Anschaffung von Korpsmaterial, Ausrüstung und Mobilien	1'000		500		1'219.70	
160.312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	4'500		4'500		4'932.80	
160.313.01	Verbrauchsmaterial	500		500			
160.315.01	Unterhalt Mobiliar, Einrichtungen, Korpsmaterial	2'500		3'000		1'361.35	
160.318.01	Porti, Telefon, Spesen	750		750		464.60	
160.318.03	Steuern und Abgaben	410		400		405.85	
160.319.01	Restkosten bei Einsätzen (Allgemeinheit und Ernstfall)	3'000		3'000			
160.352.02	Zivilschutzorganisation Jungfrau	91'100		90'000		68'950.20	
160.380.01	Einlage in Spezialfinanzierung			10'000		97'341.00	
160.390.01	Verrechneter Aufwand Kto. 620	500		500		337.50	
160.430.01	Schutzraumersatzabgaben				10'000		97'341.00
160.461.01	Anlageentschädigungen an die Gemeinden des Kantons		6'050		6'050		6'050.00
160.480.01	Entnahme aus Spezialfinanzierung		99'780		98'170		72'288.00
161	Übrige zivile Landesverteidigung	58'405	33'000	56'255	30'674	50'912.80	27'491.45
161.300.01	Entschädigungen, Sitzungsgelder RFO Bödeli	27'700		27'400		25'770.00	
161.303.01	Sozialversicherungsbeiträge RFO Bödeli	500					



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
161.305.01	Unfallversicherungsbeiträge RFO Bödéli	30		30		21.50	
161.309.01	Ausbildungskosten RFO Bödéli	275		650			
161.310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate RFO Bödéli	750		750		712.30	
161.311.01	Anschaffungen Büromaterial, Maschinen und Software RFO Bödéli	3'800		1'500		1'076.80	
161.314.01	Baulicher Unterhalt RFO Bödéli	300					
161.316.01	Mietzinsen Räumlichkeiten RFO Bödéli	1'500		1'400		1'440.00	
161.317.01	Spesenentschädigung RFO Bödéli	550		1'350		391.30	
161.317.02	Freier Kredit RFO Bödéli	1'400		1'500		816.20	
161.318.01	Alarmierung und Telekommunikation RFO Bödéli	4'500		4'500		3'459.70	
161.318.02	Rechnungsführung und Porti RFO Bödéli	1'550		1'550		1'550.00	
161.318.03	Allgemeiner Verwaltungsaufwand RFO Bödéli			100		150.00	
161.318.06	Haftpflichtversicherung RFO Bödéli	550		525		525.00	
161.365.01	Stiftung Einsatzkosten der Gemeinden in ausserordentlichen Lagen	15'000		15'000		15'000.00	
161.452.01	Kostenanteil RFO Bödéli Anschlussgemeinden		33'000		30'674		27'491.45



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2	BILDUNG	3'914'837	303'660	4'018'117	317'800	3'689'868.86	350'586.55
	Netto Aufwand		3'611'177		3'700'317		3'339'282.31
20	Kindergarten	213'015	2'680	225'760	3'200	216'653.35	3'100.00
200	Kindergarten	213'015	2'680	225'760	3'200	216'653.35	3'100.00
200.309.01	Aus- und Weiterbildungskosten	600		600		285.00	
200.310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	1'800		1'800		436.65	
200.310.02	Schulmaterial, Lehrmittel, Werken	9'700		8'800		10'195.40	
200.310.03	Schulgeräte und Werkzeuge	2'000		2'000		2'114.55	
200.311.01	Anschaffung von Mobilien	4'000				6'933.40	
200.315.01	Unterhalt Mobilien und Werkzeuge	800		860		350.00	
200.316.01	Baurechtszins und Nebenkosten Kindergarten Trybhus	10'000		16'000		8'985.50	
200.317.01	Spesenentschädigung	415		200		424.85	
200.317.02	Beiträge an Schulreisen, Lager	400		400		226.55	
200.318.01	Übriger Verwaltungsaufwand	200		200		97.95	
200.319.01	Übriger Sachaufwand	500		500		400.05	
200.351.01	Beiträge an Kanton, Lohnanteil	182'600		194'400		186'203.45	
200.452.01	Schulgelder von andern Gemeinden Kindergarten		2'680		3'200		3'100.00
21	Volksschule	3'697'402	300'980	3'787'937	314'600	3'468'846.71	347'486.55
210	Primarschule	1'189'390	16'180	1'259'020	18'700	1'141'867.62	18'700.00
210.309.01	Aus- und Weiterbildungskosten	8'000		8'000		3'119.65	
210.310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	14'050		12'900		3'289.70	
210.310.02	Schulmaterial und Lehrmittel	76'080		84'690		81'494.82	
210.310.03	Schulgeräte und Werkzeuge	9'310		19'200		5'169.20	
210.310.06	Leasing Fotokopierer und Papier	20'000		20'000		19'591.95	
210.311.01	Anschaffung von Mobilien und Software	14'700		20'600		32'333.80	
210.313.02	Übriges Verbrauchsmaterial	5'250		5'250		4'135.10	
210.315.01	Unterhalt Mobilien und Werkzeuge	13'500		15'180		3'133.15	
210.317.01	Spesenentschädigung	300		300		62.80	
210.317.02	Beiträge an Schulreisen, Lager	14'000		14'000		13'094.90	
210.318.01	Übriger Verwaltungsaufwand	400		400			
210.319.01	Übriger Sachaufwand	6'800		6'400		4'197.10	
210.351.01	Beiträge an Kanton, Lohnanteil	935'000		980'100		963'157.45	
210.362.01	Spezialunterricht Jungfrauregion	72'000		72'000		9'088.00	
210.452.03	Schulgelder von andern Gemeinden Primarstufe		14'680		17'200		17'200.00
210.490.01	Verrechneter Aufwand Kto. 219		1'500		1'500		1'500.00
212	Sekundarstufe I	861'575	28'000	866'245	28'000	853'170.38	38'280.00
212.309.01	Aus- und Weiterbildungsaufwand	2'500		2'500		1'708.50	
212.310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	7'050		8'050		1'224.80	
212.310.02	Schulmaterial und Lehrmittel	55'385		54'015		50'872.58	
212.310.03	Schulgeräte und Werkzeuge	12'850		7'200		12'224.10	
212.310.04	Lehrmittel für Fremdsprachenunterricht	11'690		12'190		11'750.60	
212.310.05	Leasing Fotokopierer und Papier	12'000		12'000		9'524.30	
212.311.01	Anschaffung von Mobilien und Software	11'900		10'700		18'955.50	
212.313.01	Verbrauchsmaterial EDV					2'944.80	
212.313.02	Übriges Verbrauchsmaterial	2'500		2'500		2'240.90	
212.313.03	Lebensmittel und übriges Verbrauchsmaterial Hauswirtschaft	20'000		24'900		18'616.25	
212.315.01	Unterhalt Mobilien und Werkzeuge	11'400		12'290		3'035.40	
212.317.01	Spesenentschädigungen	800		800		467.50	
212.317.02	Beiträge an Schulreisen, Lager	16'000		16'000		15'576.15	
212.319.01	Übriger Sachaufwand	5'800		4'100		3'610.85	
212.351.01	Beiträge an Kanton, Lohnanteil	654'900		644'500		649'838.15	



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
212.352.02	übrige Schulgelder an andere Gemeinden	8'000		4'500		4'500.00	
212.362.01	Schulgelder an andere Gemeinden Quarta	28'800		50'000		46'080.00	
212.452.01	Schulgelder von andern Gemeinden Sekundarstufe I		28'000		28'000		38'280.00
214	Musikschulen	150'000	71'000	222'800	80'000	195'664.70	85'169.70
214.352.01	Lastenausgleich Musikschulen			32'300			
214.365.01	Beiträge an Musikschule Oberland Ost	150'000		187'000		194'516.30	
214.365.02	Diverse Musikschulen			3'500		1'148.40	
214.490.01	Verrechneter Aufwand Kto. 350 Kosten Schüler Jugendmusik Unterseen an Musikschule Oberland Ost		71'000		80'000		85'169.70
217	Schulliegenschaften	1'018'507	31'000	1'008'322	37'300	950'175.72	39'378.45
217.300.01	Entschädigungen, Sitzungsgelder	7'000		7'000		3'540.00	
217.301.01	Löhne Schulhausabwarte	294'000		283'000		268'910.60	
217.301.02	Löhne Hilfskräfte	126'000		124'600		124'064.80	
217.301.03	Entschädigungen Ehefrauen Hauswarte	10'000		10'000		9'536.40	
217.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	34'900		33'600		31'657.45	
217.304.01	Personalversicherungsbeiträge	22'700		25'600		18'331.20	
217.305.01	Unfallversicherungsbeiträge	13'600		13'500		11'218.35	
217.309.01	Rückstellung Ferien-/Überzeitguthaben					8'000.00	
217.309.02	Aus- und Weiterbildung Hauswarte	1'000		1'000		440.80	
217.310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate, Zeitschriften	500		500			
217.311.01	Anschaffung von Mobilien	40'400		31'320		55'418.40	
217.312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	135'000		135'000		104'754.60	
217.313.01	Verbrauchsmaterial (inklusive Reinigungsmaterial)	26'000		26'000		22'712.84	
217.314.01	Baulicher Unterhalt	215'900		227'700		208'939.08	
217.315.01	Unterhalt Mobilien	7'000		5'000		5'841.20	
217.316.01	Mieten, Benützungsgebühren	200		200		207.00	
217.317.01	Spesenentschädigungen	1'500		1'500		1'776.00	
217.318.01	Sachversicherungsprämien	27'533		27'628		27'518.50	
217.318.02	Telefongebühren, Konzessionen	10'000		10'000		6'799.80	
217.318.03	Steuern und Abgaben	6'374		6'374		6'641.80	
217.318.04	Überwachung Schulanlage	8'000		8'000		7'870.05	
217.319.01	Übriger Sachaufwand	900		800		861.85	
217.390.01	Verrechneter Aufwand Kto. 620	30'000		30'000		25'135.00	
217.427.01	Liegenschaftsertrag		5'000		10'000		10'140.00
217.434.01	Benützungsgebühren		20'000		20'000		21'478.00
217.434.02	Anschluss an Wärmeverbund Schulanlagen Steindler		1'500		1'500		1'865.75
217.436.01	Rückerstattungen Nebenkosten Hauswart		1'000		2'300		2'331.70
217.436.03	Verschiedene Rückerstattungen		3'500		3'500		3'563.00
217.490.00	Verrechneter Aufwand (diverse Konten)						
218	Tagesschule	230'045	154'200	189'000	150'000	198'901.45	164'584.20
218.300.01	Entschädigungen, Sitzungsgelder	1'200				1'880.00	
218.301.01	Besoldungen	70'000		54'000		49'815.65	
218.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	5'700		4'400		3'943.80	
218.304.01	Personalversicherungsbeiträge	1'500					
218.305.01	Unfallversicherungsbeiträge	800		1'800		1'205.85	
218.309.01	Aus- und Weiterbildungskosten	2'100		2'100			
218.310.01	Büromaterial	2'200		2'200		118.95	
218.310.02	Schulmaterial	3'000		3'000			
218.311.01	Anschaffung Mobilien, Geräte	5'520		5'500			
218.313.01	Lebensmittel	15'500		13'000		12'265.25	



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
218.313.02	Verbrauchsmaterial	2'500		2'500		1'226.20	
218.315.01	Unterhalt Mobilien, Geräte	475		180			
218.318.01	Telefon	150		150		120.00	
218.318.02	Transport Tagesschule	3'000		250			
218.318.03	Dienstleistungen Kanton (PERSISKA)	1'200				578.85	
218.351.01	Beitrag an Kanton, Lohnanteil	115'000		99'500		127'746.90	
218.365.01	Verein Berner Tagesschulen	200		420			
218.436.01	Verschiedene Rückerstattungen		1'200				860.00
218.452.01	Elternbeiträge		63'000		35'000		51'792.70
218.460.01	Bundesbeiträge		10'000		25'000		41'108.90
218.461.01	Kantonsbeiträge		80'000		90'000		70'822.60
219	Nicht Aufteilbares, Volksschule, Tagesschule	247'885	600	242'550	600	129'066.84	1'374.20
219.300.01	Entschädigungen, Sitzungsgelder	21'000		21'000		14'720.00	
219.301.01	Lohn Schulsekretariat	44'000		44'000		37'201.05	
219.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	3'500		3'500		2'974.00	
219.305.01	Unfallversicherungsbeiträge	500		500		376.65	
219.309.01	Weiterbildung und päd. Betreuung	3'000		3'000		2'776.80	
219.309.02	Pool für Projektarbeiten	800		800		615.50	
219.310.01	Bücher Schulbibliothek	7'500		7'250		3'723.15	
219.310.02	Bücher Lehrerbibliothek	1'500		1'500		1'620.90	
219.310.03	Schulgeräte und Werkzeuge	4'800		8'500		6'239.80	
219.310.04	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	4'800		5'800		2'826.89	
219.311.01	Anschaffung Mobilien, Maschinen	2'500		7'750		8'519.15	
219.313.01	Sanitäts-Verbrauchsmaterial	800		800		931.45	
219.315.01	Unterhalt Maschinen	1'000		1'000		405.90	
219.315.02	Unterhalt und Support EDV	4'785		4'750		31'023.60	
219.317.02	KIDS - Kultur in der Schule	8'000		8'000		8'000.00	
219.317.03	Freier Kredit Bildungskommission	500		500		500.00	
219.317.04	Abschlusswoche, Schulfest	1'200		1'200		1'200.00	
219.317.05	Ehrungen Lehrkräfte	1'000		1'000		949.30	
219.317.07	Schulhaus Steindler - 100 Jahre Jubiläum	15'000					
219.318.01	Porti, Telefon und Internet	4'000		4'000		2'762.70	
219.352.01	Schulsozialarbeit Region Bödeli	116'000		116'000			
219.362.02	Verband Schulbehörden Kanton Bern VSB	200		200		200.00	
219.390.01	Verrechneter Aufwand Kto. 210	1'500		1'500		1'500.00	
219.436.01	Rückerstattung Privatkopien Lehrer		600		600		1'374.20
29	Übriges Bildungswesen	4'420		4'420		4'368.80	
292	Erwachsenenbildung	4'420		4'420		4'368.80	
292.364.01	Beitrag an Volkshochschule	4'420		4'420		4'368.80	



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	KULTUR UND FREIZEIT	681'766	14'500	667'253	14'500	643'454.60	57'266.35
	Netto Aufwand		667'266		652'753		586'188.25
30	Kulturförderung	188'200		183'640		181'223.50	
300	Bibliothek	22'600		22'600		22'591.05	
300.365.01	Bödelibibliothek	22'600		22'600		22'591.05	
302	Theater, Konzerte	76'500		76'500		82'807.85	
302.365.01	Verschiedene Beiträge	5'000		5'000		12'449.75	
302.365.02	Vereinigung "Pro Stadtkeller"	3'000		3'000		3'000.00	
302.365.03	Kunstsammlung Unterseen	35'000		35'000		28'958.10	
302.365.04	Jazz-Fründe Interlaken	500		500		500.00	
302.365.05	Interlaken Classics	8'000		8'000		8'000.00	
302.365.06	Touristisches Regionalmuseum	25'000		25'000		25'000.00	
302.365.09	Interfolk (Beiträge 2009 - 2011)					4'900.00	
309	Übrige Kulturförderung	89'100		84'540		75'824.60	
309.300.01	Entschädigungen, Sitzungsgelder	500		500		200.00	
309.313.01	Verbrauchsmaterialien	8'000		4'000		3'154.05	
309.317.01	Jubilare - Gratulationen	2'500		2'000		1'280.00	
309.317.02	Kulturkredit und Kredit Aktivitäten in der Altstadt Volkswirtschaft	40'000		40'000		36'094.65	
309.318.01	Bundesfeier Unterseen	3'000		3'000		2'286.40	
309.318.02	Bundesfeierkomitee Interlaken (Feuerwerk)	11'000		11'000		10'220.00	
309.318.03	Neuzuzügerbegrüssung	1'000		1'000		883.00	
309.318.04	Jungbürgerfeier	2'000		2'000		1'388.50	
309.318.05	Apéro Empfänge Vereine	1'000		1'000			
309.365.01	Kunstgesellschaft Interlaken	500		500		500.00	
309.365.03	Anerkennungspreis sportlicher, kultureller und sozialer Leistungen	4'500		4'440		4'370.00	
309.365.05	Stedtlileist Unterseen	100		100		100.00	
309.390.00	Verrechneter Aufwand (diverse Konten)	15'000		15'000		15'348.00	
31	Denkmalpflege und Heimatschutz	14'500		17'500		9'029.70	
310	Denkmalpflege und Heimatschutz	14'500		17'500		9'029.70	
310.300.01	Entschädigungen, Sitzungsgelder	5'000		5'000		4'600.00	
310.314.01	Montage und Lagerung Weihnachts- und Winterbeleuchtung	8'000		10'000		3'935.80	
310.317.01	Freier Kredit Ortsbildkommission	500		500		493.90	
310.317.02	Verleihung Prix Stedtli	1'000		1'000			
310.318.02	Gesamt-Archivierung der Gemeinde Unterseen (Organisation, Katalogisierung)			1'000			
33	Parkanlagen und Wanderwege	295'699	14'500	279'746	14'500	268'734.25	57'266.35
330	Parkanlagen, Wanderwege	295'699	14'500	279'746	14'500	268'734.25	57'266.35
330.311.01	Anschaffung von Mobilien und Maschinen	7'500		5'000		5'500.95	
330.312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	1'000		500		1'016.15	
330.313.01	Verbrauchsmaterialien	18'500		17'000		15'652.75	
330.314.01	Dienstleistungen Dritter öffentliche Anlagen (inklusive Überwachung Schülerbäder)	30'000		25'000		8'411.20	
330.316.01	Mieten und Pachten	4'500		3'000			
330.318.02	Sachversicherungen	299		246		245.75	
330.318.03	Projektierungskosten und Honorare	3'000		3'000			
330.362.01	Uferschutzverband Thuner- und Brienersee	200		300		200.00	
330.365.01	Berner Wanderwege	1'200		1'200		1'092.40	
330.390.01	Verrechneter Aufwand Kto. 620	229'500		224'500		236'615.05	



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
330.436.02	Rückerstattungen TOI und UTB		9'000		9'000		8'933.70
330.461.01	Kantonsbeiträge		5'500		5'500		48'332.65
34	Sport	85'967		79'967		75'133.25	
340	Sport	34'667		28'667		30'355.75	
340.313.01	Material, Ersatzteile für Unterhalt diverse Anlagen	2'000					
340.365.01	Beiträge an Veranstaltungen	5'000		5'000		2'330.00	
340.365.03	Infrastrukturkosten Eissportzentrum Bödeli	6'852		6'852		6'852.00	
340.365.04	Fussballclub Interlaken, Infrastruktur-Beitrag	8'354		8'354		8'354.00	
340.365.05	Trägerverein Internationale Lauberhornrennen	5'461		5'461		5'461.00	
340.390.01	Verrechneter Aufwand Kto. 620	7'000		3'000		7'358.75	
349	Sportvereine	51'300		51'300		44'777.50	
349.365.01	Damenturnverein Unterseen	4'500		4'500		4'740.00	
349.365.02	SCUI	4'000		4'000		2'500.00	
349.365.03	Ski-Club Stedtli			1'000			
349.365.04	Eislaufclub Jungfrau Interlaken	3'000		3'000		1'800.00	
349.365.05	Tennisclub Interlaken	1'000		1'000		800.00	
349.365.06	Handballgruppe Bödeli	6'000		6'000		4'800.00	
349.365.07	Turnverein Unterseen	7'500		7'500		6'600.00	
349.365.08	Fussball-Club Interlaken	13'500		13'500		12'550.00	
349.365.21	Diverse Beiträge an Vereine	800		800			
349.365.22	Beiträge an Vereine für Jugendarbeit	11'000		10'000		10'987.50	
35	Übrige Freizeitgestaltung	97'400		106'400		109'333.90	
350	Übrige Freizeitgestaltung	97'400		106'400		109'333.90	
350.362.01	Aktion Ferienpass	2'000		2'000		1'690.00	
350.365.01	Diverse Beiträge	800		800		690.00	
350.365.02	Stadtmusik Unterseen	8'000		8'000		7'000.00	
350.365.03	Jugendmusik Unterseen	10'000		10'000		9'192.00	
350.365.04	Ludothek Interlaken	4'500		4'500		4'500.00	
350.365.06	Schweizer Alpen-Club SAC, Beitrag an Rettungsstation	1'100		1'100		1'092.20	
350.390.01	Verrechneter Aufwand Kto. 214 Kosten Schüler Jugendmusik Unterseen an Musikschule Oberland Ost	71'000		80'000		85'169.70	



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	GESUNDHEIT	36'930	5'300	38'530	5'300	34'791.10	4'793.75
	Netto Aufwand		31'630		33'230		29'997.35
44	Ambulante Krankenpflege	300		300		270.00	
440	Spitex/Krankenpflege	300		300		270.00	
440.365.02	Verschiedene Beiträge	300		300		270.00	
45	Krankheitsbekämpfung	5'500		5'500		5'512.00	
450	Krankheitsbekämpfung	5'500		5'500		5'512.00	
450.365.01	Lungenliga Bern, Regionalverein Berner Oberland	5'500		5'500		5'512.00	
46	Schulgesundheitsdienst	23'830	300	25'330	300	22'899.50	
460	Schulärztliche Pflege	8'630		10'630		6'471.90	
460.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	400		400		351.65	
460.305.01	Unfallversicherungsbeiträge	30		30		22.95	
460.310.01	Büromaterial, Drucksachen	400		400			
460.313.01	Sanitätsmaterial	800		800			
460.318.01	Schularzthonorare	5'000		5'000		4'355.00	
460.318.02	Kopflauskontrollen	2'000		4'000		1'742.30	
461	Schulzahnärztliche Pflege	15'200	300	14'700	300	16'427.60	
461.302.01	Lohn Schulzahnpflegehelferin			500			
461.310.01	Büromaterial, Drucksachen und Anschauungsmaterial	400		400			
461.318.01	Aufklärungs- und Untersuchungskosten	13'000		12'000		15'715.95	
461.318.02	Vorbeugemassnahmen	600		600		597.65	
461.319.01	Übrige Aufwendungen	200		200			
461.366.01	Beiträge an Behandlungskosten für normale Gebisse	1'000		1'000		114.00	
461.434.01	Elternbeiträge an Behandlungskosten normaler Gebisse		300		300		
47	Lebensmittelkontrolle	7'300	5'000	7'400	5'000	6'109.60	4'793.75
470	Lebensmittelkontrolle	7'300	5'000	7'400	5'000	6'109.60	4'793.75
470.301.01	Besoldung Pilzkontrolleur	6'000		6'000		6'000.00	
470.305.01	Unfallversicherungsbeiträge	100		100		9.60	
470.309.01	Kurskosten Pilzkontrolleur	700		700			
470.310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate, Fachliteratur	200		300		100.00	
470.318.01	Honorare, Gutachten, Kontrollen	200		300			
470.365.01	VAPKO Region Deutschschweiz	100					
470.436.01	Verschiedene Rückerstattungen		5'000		5'000		4'793.75



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5	SOZIALE WOHLFAHRT	4'556'200	651'460	4'432'144	615'525	4'444'121.90	707'366.20
	Netto Aufwand		3'904'740		3'816'619		3'736'755.70
50	Altersversicherung	287'500	205'200	274'600	204'400	265'970.40	200'468.95
500	AHV-Zweigstelle	287'500	205'200	274'600	204'400	265'970.40	200'468.95
500.301.01	Besoldungen	189'000		186'000		185'096.40	
500.301.02	Löhne Reinigungspersonal Büros	7'500		5'500		7'658.00	
500.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	16'000		15'400		14'913.10	
500.304.01	Personalversicherungsbeiträge	12'000		11'000		10'994.50	
500.305.01	Unfallversicherungsbeiträge	2'500		2'300		2'077.20	
500.309.01	Aus- und Weiterbildungskosten	3'000		3'000		500.00	
500.309.02	Rückstellung					-1'000.00	
	Ferien-/Überzeitguthaben						
500.310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	5'000		5'000		3'230.80	
500.311.01	Anschaffung Mobilien, Maschinen	6'000		3'000		3'468.70	
500.312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	2'000		2'000		1'758.15	
500.313.01	Verbrauchsmaterialien	1'000		1'000			
500.315.01	Unterhalt Büromobiliar und EDV	1'000		1'000			
500.316.02	Mietzins Büroräumlichkeiten	29'000		26'400		28'941.75	
	Stadthaus AHV-Zweigstelle						
500.317.01	Spesenentschädigungen	2'000		1'500		263.30	
500.318.02	Porti, Telefon	500		500			
500.318.03	Allgemeiner Verwaltungsaufwand	1'000		1'000		113.70	
500.390.00	Verrechneter Aufwand	10'000		10'000		7'954.80	
	(diverse Konten)						
500.436.01	Rückerstattung Porti		2'500		3'000		3'326.20
500.451.01	Kantonsbeitrag an		55'000		53'700		53'744.00
	Verwaltungskosten						
500.451.03	Abgeltung Kanton für		16'200		16'200		16'260.00
	Auskunftserteilung						
500.451.05	Abgeltung Kanton EDV-Support		1'500		1'500		1'500.00
500.452.01	Rückerstattung der beteiligten		130'000		130'000		125'638.75
	Gemeinden						
53	Sonstige Sozialversicherungen	1'215'500		1'163'100		1'171'626.00	
530	Ergänzungsleistungen AHV, IV; Sonstiges	1'193'400		1'141'200		1'165'046.00	
530.361.01	Beitrag an den Kanton	1'193'400		1'141'200		1'165'046.00	
533	Familienzulagen	22'100		21'900		6'580.00	
533.351.01	Anteil Lastenausgleich	22'100		21'900		6'580.00	
	Familienzulagen						
54	Jugendschutz	473'860	65'160	436'860	59'925	441'428.20	59'925.00
540	Jugendschutz	473'860	65'160	436'860	59'925	441'428.20	59'925.00
540.301.01	Entschädigung Pflegekinderaufsicht	1'500		1'500		1'500.00	
540.305.01	Unfallversicherungsprämie	10		10		2.40	
540.317.01	Spesenentschädigung	200		200			
	Pflegekinderaufsicht						
540.318.01	Pflegekinderversicherung	150		150		42.00	
540.365.01	Jugendarbeit Bödeli	470'000		433'000		437'135.80	
540.365.02	Elternbriefe Pro Juventute	2'000		2'000		1'770.00	
540.365.03	Verschiedene Beiträge					650.00	
540.365.04	Pro Juventute - Nottelefon 147					328.00	
	(befristet Jahre 2009 - 2011)						
540.452.01	Durch Gemeinden zu tragende		65'160		59'925		59'925.00
	Restkosten Jugendarbeit Bödeli						



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
56	Sozialer Wohnungsbau	200		200		200.00	
560	Wohnungsbau	200		200		200.00	
560.365.01	Beitrag an Schweizerische Fachstelle für behindertengerechtes Bauen	200		200		200.00	
57	Altersheime	790		790		110'152.85	
571	Altersheim Bethania	790		790		110'152.85	
571.300.01	Entschädigung, Sitzungsgelder					1'660.00	
571.315.01	Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt					4'862.60	
571.318.01	Dienstleistungen, Honorare					1'728.00	
571.318.03	Steuern und Abgaben	790		790		789.05	
571.391.01	Verrechnete Zinsen Kto. 940					2'859.20	
571.392.01	Verrechnete Abschreibungen Kto. 990					98'254.00	
58	Sozialhilfe	2'578'350	381'100	2'556'594	351'200	2'454'744.45	446'972.25
582	Weitere Wohlfahrts-, Vor- und Fürsorgeeinrichtungen	39'350		20'944		25'005.25	
582.362.01	Beitrag an Kosten Fachstelle für Altersfragen und Fachkommission "Alter"	15'000		13'594		15'789.25	
582.365.02	Regionales Behindertenzentrum	200		200		200.00	
582.365.03	Verschiedene Beiträge	3'000		3'000		4'506.00	
582.365.04	Verein für Altersbetreuung	500		500		1'500.00	
582.365.05	Samariterverein Interlaken und Umgebung	700		700		560.00	
582.365.07	Bildungsstätte für Soziale Arbeit Bern	50		50		50.00	
582.365.08	Gotthelfverein Interlaken	100		100		100.00	
582.365.09	Verein Frauenhaus und Beratungsstelle Thun-Berner-Oberland			500			
582.365.10	Gemeinnütziger Frauenverein Unterseen	700		700		700.00	
582.365.12	Verein Tagesfamilien der Amtsbezirke Interlaken und Oberhasli	100		100		100.00	
582.365.13	HEKS, Unterstützungsbeitrag an Deutschkurs (Jahre 2009 - 2012)			1'000		1'000.00	
582.365.14	Verein Spitex Interlaken und Umgebung - Mahlzeitendienst	13'500					
582.365.15	Verein Tagesfamilien Interlaken & Oberhasli - Lohnerhöhung Tageseltern	5'000					
582.366.01	Weihnachtsbescherungen und Geschenke an Heimbewohner	500		500		500.00	
583	Asylwesen					500.00	
583.362.01	Beitrag an Asylkoordination Thun (vormals PAG Thun)					500.00	
587	Lastenausgleich	2'364'300	381'100	2'388'200	351'200	2'347'338.55	446'916.50
587.351.01	Vergütungen der Gemeinde an den Staat (Lastenverteilung Fürsorge)	2'707'300		2'353'300		2'347'338.55	
587.351.02	Selbstbehalte familienergänzende Betreuungsangebote und Gemeinschaftszentren	35'000		34'900			
587.351.99	Rückstellung aufgrund Lastenverschiebung Umsetzung neues Kindes- und Erwachsenenschutzrecht	-378'000					
587.451.01	Vergütungen des Staates an die Gemeinde		381'100		351'200		446'916.50



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
589	Sozialbehörden, Sekretariat	174'700		147'450		81'900.65	55.75
589.352.01	Gemeindeverband Sozialdienst Region Jungfrau (vormals Sozialdienst Amt Interlaken)	107'000		111'000		46'643.90	
589.362.01	Sekretariat Regionale Sozialkommission (bisher unter Konto 101.362.01)	47'500		17'000		21'588.00	
589.365.01	Beiträge an Hilfswerke und andere Organisationen	500		500		100.00	
589.365.02	Verein für das Alter	2'700		1'950		2'674.20	
589.366.01	Sozialhilfe - nicht Lastenausgleichsberechtigt	15'000		15'000		10'168.30	
589.390.02	Verrechneter Aufwand Kto. 620	2'000		2'000		726.25	
589.436.02	Rückerstattung Sozialhilfe						55.75



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6	VERKEHR	2'448'663	924'500	2'326'303	857'500	2'139'558.03	1'022'846.85
	Netto Aufwand		1'524'163		1'468'803		1'116'711.18
62	Gemeindestrassen	1'705'553	827'500	1'748'403	762'500	1'603'773.78	931'133.85
620	Gemeindestrassennetz	1'646'700	672'500	1'690'000	662'500	1'542'959.60	759'885.25
620.300.01	Entschädigungen, Sitzungsgelder	22'200		17'000		15'520.00	
620.301.01	Löhne/Zulagen Baupersonal	974'000		1'041'000		933'159.25	
620.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	79'000		84'000		73'558.85	
620.304.01	Personalversicherungsbeiträge	74'400		79'800		68'398.60	
620.305.01	Unfallversicherungsbeiträge	30'500		33'400		26'413.45	
620.306.01	Dienstkleider	7'000		6'000		4'447.20	
620.309.01	Weiterbildungskosten	5'000		5'000		1'840.00	
620.309.02	Rückstellung					-15'000.00	
	Ferien-/Überzeitguthaben						
620.310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	2'500		1'000		1'601.35	
620.311.01	Anschaffung von Mobilien, Maschinen und Werkzeugen	19'000		5'000		18'802.80	
620.311.02	Anschaffungen für Strassensignalisation	6'000		6'000		13'591.25	
620.312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	15'000		15'000		14'733.65	
620.312.02	Energie Strassenbeleuchtung	70'000		70'000		66'294.05	
620.313.01	Verbrauchsmaterial	100'000		97'000		85'450.70	
620.313.02	Hausnummern, Strassenbezeichnung	1'500		1'500		1'663.40	
620.314.01	Unterhalt Strassen	103'500		100'000		80'213.15	
620.314.02	Unterhalt Werkhof	8'750		11'250		5'896.25	
620.314.04	Unterhalt und Erneuerung Spezialbeleuchtung	4'000		2'000		356.30	
620.314.05	Unterhalt und Erneuerung öffentliche Beleuchtung	3'000		3'000			
620.315.01	Unterhalt Maschinen, Werkzeuge und Einrichtungen	15'000		15'000		27'574.45	
620.316.01	Miete und Pachten	5'900		3'900		3'474.55	
620.317.01	Spesenentschädigungen	1'000		1'000		550.80	
620.317.02	Freier Kredit Baukommission	500		500		500.00	
620.318.01	Allgemeine Verwaltungskosten	5'300		3'500		4'254.65	
620.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungsprämien	16'000		16'000		15'514.65	
620.318.03	Projektierungskosten und Honorare	21'000		15'000		37'071.50	
620.318.04	Transporte durch Dritte	8'000		8'000		8'328.00	
620.318.05	Steuern, Abgaben und Abwassergebühren	46'000		45'000		45'637.15	
620.319.01	Übriger Sachaufwand					963.60	
620.365.01	Schweizerischer Fachverband Betriebsunterhalt Sektion Bern, Mitgliedsbeitrag	350		350		350.00	
620.365.02	Schweizerischer Städteverband / Kommunale Infrastruktur	800		800		800.00	
620.390.00	Verrechneter Aufwand (diverse Konten)	1'500		3'000		1'000.00	
620.434.01	Dienstleistungserträge		25'000		25'000		43'016.90
620.435.01	Verkaufserlöse, übrige Einnahmen		500		500		114.10
620.436.01	Erwerbsausfallentschädigung und Unfalltaggelder		5'000		5'000		905.25
620.436.03	Verschiedene Rückerstattungen		2'000		2'000		7'696.30
620.438.01	Eigenleistungen für Investitionen						989.50
620.461.01	Kantonsbeiträge						55'295.65
620.490.00	Verrechneter Aufwand (diverse Konten)		640'000		630'000		651'867.55
621	Parkplätze	58'853	155'000	58'403	100'000	60'814.18	171'248.60
621.313.01	Verbrauchsmaterial	2'000		1'000		546.50	
621.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	2'000		2'000		8'241.80	
621.315.01	Unterhalt der Einrichtungen	7'000		7'000		3'918.05	
621.316.01	Mieten und Pachten	6'000		6'000		5'920.00	



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
621.318.01	Steuern und Abgaben	303		353		353.05	
621.318.02	Bankspesen Münz Parkuhren	3'000		3'000		2'996.85	
621.318.03	Kreditkartengebühren Online-Schalter Parkkarten	50		50		8.73	
621.390.00	Verrechneter Aufwand (diverse Konten)	38'500		39'000		38'829.20	
621.434.01	Parkgebühren		150'000		100'000		171'248.60
621.434.02	Einstellhalle Stedtlizentrum		5'000				
65	Regionalverkehr	47'000		33'000		16'307.60	
650	Regionalverkehrsbetriebe	47'000		33'000		16'307.60	
650.314.01	Unterhalt Bushaltestellen	2'000		12'000			
650.364.01	Gemeindeanteil Kosten Benützung Ortsbus mit Gästekarte	10'000		10'000		9'125.00	
650.364.02	Gemeindeanteil Kosten Moonliner	10'000		10'000		7'148.85	
650.364.03	Gemeindeanteil Kosten Linie 105 "Breite/Wellenacher"	24'000					
650.390.01	Verrechneter Aufwand Kto. 620	1'000		1'000		33.75	
66	Schifffahrt	5'610					
660	Schifffahrt	5'610					
660.364.01	Schifffahrt Brienersee - Anteil Unterseen an Fahrplanausbau 2013 - 2015	5'610					
69	Übriger Verkehr	690'500	97'000	544'900	95'000	519'476.65	91'713.00
690	Übriger Verkehr	690'500	97'000	544'900	95'000	519'476.65	91'713.00
690.310.01	Büromaterial, Inserate	500		500			
690.318.01	Unpersönliche Generalabonnemente	90'000		83'000		79'100.00	
690.318.04	Kreditkartengebühren Online-Schalter Generalabonnemente	500		500		384.65	
690.351.01	Beitrag an öffentlichen Verkehr	592'500		453'900		432'992.00	
690.390.01	Verrechneter Aufwand Kto. 029	7'000		7'000		7'000.00	
690.434.01	Benützunggebühren		97'000		95'000		91'713.00



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG	3'281'140	2'920'525	3'739'385	3'394'700	3'244'073.78	2'923'334.69
	Netto Aufwand		360'615		344'685		320'739.09
71	Abwasserentsorgung	1'369'175	1'369'175	1'789'650	1'789'650	1'328'803.80	1'328'803.80
710	Abwasserentsorgung	1'369'175	1'369'175	1'789'650	1'789'650	1'328'803.80	1'328'803.80
710.300.01	Entschädigungen, Sitzungsgelder	500		500			
710.309.01	Aus- und Weiterbildungskosten	3'000					
710.310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate, Zeitschriften	2'000		2'000		20.65	
710.312.01	Energie Pumpwerke	11'000		10'000		10'323.90	
710.314.01	Unterhalt Kanalisationsnetz	60'000		50'000		25'007.15	
710.315.01	Allgemeine Verwaltungsarbeiten	8'500		8'500		7'122.50	
710.317.01	Spesenentschädigung	1'000					
710.318.01	Honorare für Pläne und Projekte	44'000		44'000		21'075.25	
710.318.02	Steuern, Abgaben und Versicherungen	550		550		571.30	
710.318.03	Porti und Telefon	500		500			
710.318.04	Übrige Arbeiten Dritter	17'000		17'000		13'923.50	
710.318.06	Vorsteuerkürzung MWST	1'000		5'000			
710.330.01	Abschreibungen Finanzvermögen	1'000		1'000		600.00	
710.331.01	Abschreibungen	330'000		338'695		338'695.00	
710.332.01	Wiederbeschaffungswert Abschreibungen Auflösung Spezialfinanzierung Werterhalt	119'000		598'305		176'351.75	
710.362.01	Betrieb ARA Region Interlaken	270'000		228'000		190'143.15	
710.362.02	Beitrag an Abwasserfonds	86'000		85'000		85'984.00	
710.365.01	Verband Schweizer Abwasser- und Gewässerschutzfachleute	525					
710.380.01	Einlage Spezialfinanzierung Rechnungsausgleich					61'997.40	
710.380.02	Einlage Spezialfinanzierung Werterhalt	330'000		339'000		338'695.00	
710.390.00	Verrechneter Aufwand (diverse Konten)	83'600		61'600		58'293.25	
710.434.01	Kanalisations-Grundgebühr		330'000		320'000		336'376.60
710.434.02	Kanalisations-Benützungsgebühr		549'000		537'000		551'297.00
710.436.03	Verschiedene Rückerstattungen		1'000		1'000		
710.469.01	Anteil Drittgemeinden an Wiederbeschaffungswert Kanalisation		7'715		7'715		7'715.00
710.480.01	Entnahme Spezialfinanzierung Rechnungsausgleich		51'460		475'240		
710.480.02	Entnahme Spezialfinanzierung Werterhalt		330'000		338'695		338'695.00
710.491.01	Verrechnete Zinsen Kto. 940		100'000		110'000		94'720.20
72	Abfallentsorgung	950'650	950'650	1'004'350	1'004'350	989'447.64	989'447.64
720	Abfallbeseitigung	950'650	950'650	1'004'350	1'004'350	989'447.64	989'447.64
720.300.01	Entschädigungen, Sitzungsgelder	500		500			
720.309.01	Aus- und Weiterbildungskosten	2'500					
720.310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate, Zeitschriften	3'500		3'000		2'287.85	
720.311.01	Anschaffungen	11'000		6'000		2'425.60	
720.313.01	Verbrauchsmaterialien	4'000		4'000		1'863.25	
720.316.01	Mieten, Pachten und Benützungsaufwand	1'500		1'500		1'125.90	
720.317.01	Spesenentschädigung	750					
720.318.01	Transportkosten	245'000		240'000		238'007.75	
720.318.02	Kehrichtverbrennungskosten AVAG (Hauskehricht)	238'000		244'000		214'339.05	
720.318.03	Übrige Deponie- und Entsorgungskosten	117'500		115'800		115'249.29	
720.318.04	Papiersammlung Schule	40'000		40'000		32'004.00	
720.318.05	Porti und Telefon	1'000		1'000		397.59	
720.318.06	Übrige Arbeiten Dritter	16'000		16'000		18'216.95	



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
720.318.07	Aktionen (Sondersammlungen)	25'000		40'000		18'335.50	
720.318.08	Vorsteuerkürzung MWST	1'000		1'000		540.70	
720.330.01	Abschreibungen Finanzvermögen	1'000		1'000		864.00	
720.380.01	Einlage in Spezialfinanzierung					61'183.56	
720.390.00	Verrechneter Aufwand (diverse Konten)	220'400		197'350		195'828.20	
720.392.01	Verrechnete Abschreibungen Kto. 990	22'000		93'200		86'778.45	
720.426.01	Zins auf Beteiligungen des Verwaltungsvermögens		1'228		1'228		1'228.50
720.434.01	Abfuhrgebühren AVAG (Sackgebühr)		310'000		310'000		308'414.85
720.434.02	Abfuhrgebühren Gemeinde (Grundgebühr)		560'000		560'000		623'183.50
720.434.04	Aktionen (Sondersammlungen)		15'000		15'000		15'715.30
720.434.05	Dienstleistungserträge und Benutzungsgebühren		1'000		1'000		1'337.55
720.435.01	Übrige Verkaufserlöse		200		200		328.75
720.436.02	Rückerstattungen Papiersammlung		21'600		21'600		20'802.59
720.436.03	Vorgezogene Entsorgungsgebühr (VEG)						10'895.55
720.437.01	Bussen		500		500		320.00
720.480.01	Entnahme aus Spezialfinanzierung		33'422		87'122		
720.491.01	Verrechnete Zinsen Kto. 940		7'700		7'700		7'221.05
74	Friedhof und Bestattung	239'625	177'100	231'625	176'600	256'659.84	181'976.95
740	Friedhof und Bestattung	239'625	177'100	231'625	176'600	256'659.84	181'976.95
740.310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	500		500		17.05	
740.311.01	Anschaffung von Maschinen und Werkzeugen, Mobiliem	5'000		7'000		6'055.90	
740.312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	5'500		5'500		5'369.40	
740.313.01	Verbrauchsmaterialien	25'500		25'500		22'184.00	
740.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	6'000		1'000		10'158.75	
740.314.02	Unterhalt Aufbahrungshalle	3'500		1'000		91.60	
740.315.01	Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt, Bepflanzungen	23'000		21'000		23'699.00	
740.315.02	Unterhalt Maschinen und Werkzeuge	500		500		73.90	
740.318.01	Allgemeine Verwaltungskosten	1'000		1'000		147.65	
740.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungsprämien	1'000		1'000		820.30	
740.318.03	Steuern und Abgaben	125		125		121.60	
740.318.04	Projektierungskosten und Honorare	4'000		4'000			
740.318.05	Vorsteuerkürzung MWST	1'000		500		1'539.70	
740.330.01	Abschreibungen Finanzvermögen					3'210.44	
740.380.01	Einlage in Spezialfinanzierung	30'000		30'000		28'223.80	
740.390.00	Verrechneter Aufwand (diverse Konten)	133'000		133'000		154'946.75	
740.434.01	Grabgebühren / Miete		20'000		20'000		18'500.00
740.434.02	Erd- und Urnenbestattung, Einfassung, Grabaufhebung, Unterhalt		40'000		40'000		51'610.00
740.434.03	Grabanpflanzungen		15'000		15'000		35'200.00
740.434.04	Aufbahrungsgebühren		6'000		6'000		3'200.00
740.434.05	Gebühren Grabunterhalt		30'000		30'000		28'223.80
740.435.01	Verkaufserlöse, übrige Einnahmen		500				196.30
740.480.01	Entnahme aus Spezialfinanzierung		65'000		65'000		44'019.05
740.491.01	Aufwand Grabunterhalt Verrechnete Zinsen Kto. 940		600		600		1'027.80
75	Gewässerverbauungen	400'000	400'000	400'000	400'000	392'218.30	392'218.30
750	Gewässerverbauungen	400'000	400'000	400'000	400'000	392'218.30	392'218.30
750.362.01	Ablieferung Schwellentellen an Schwellenkorporation Unterseen	400'000		400'000		392'218.30	



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
750.406.01	Schwellentellen (zu Gunsten Schwellenkorporation Unterseen)		400'000		400'000		392'218.30
76	Lawinenschutz	52'650		56'400		42'134.05	
760	Lawinenschutz	52'650		56'400		42'134.05	
760.314.01	Pflege / Unterhalt Schutzwald	17'650		12'400		3'636.50	
760.314.04	Dienstleistungen Dritter nach Naturereignissen (Sturmschäden etc.)	10'000		5'000		15'757.70	
760.318.01	Projektierungskosten und Honorare	10'000		9'000		8'086.35	
760.318.02	Überwachung "Harder"			15'000			
760.390.01	Verrechneter Aufwand Kto. 620	15'000		15'000		14'653.50	
77	Naturschutz	100		100		100.00	
770	Naturschutz	100		100		100.00	
770.365.01	Pro Natura Berner Oberland	100		100		100.00	
78	Übriger Umweltschutz	110'200	23'600	106'100	24'100	86'836.25	26'756.25
780	Öffentliche Toiletten	86'600		82'000		66'300.35	4'376.30
780.311.01	Anschaffungen	7'000		7'000		3'583.80	
780.312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	6'000		6'000		4'207.50	
780.313.01	Verbrauchsmaterial	2'500		2'500		1'096.60	
780.313.02	Verbrauchsmaterial Hundetoiletten	5'000		4'500		5'776.35	
780.314.01	Dienstleistungen Dritter öffentliche Toiletten	30'000		33'000		23'654.75	
780.318.01	Projektierungskosten und Honorare	3'000		1'000			
780.318.02	Sachversicherungsprämien	100				95.85	
780.390.00	Verrechneter Aufwand (diverse Konten)	33'000		28'000		27'885.50	
780.436.01	Verschiedene Rückerstattungen						4'376.30
781	Tierkörperbeseitigung	23'600	23'600	24'100	24'100	20'535.90	20'535.90
781.300.01	Entschädigungen, Sitzungsgeld	100		100		100.00	
781.318.01	Dienstleistungen und Honorare	1'000		1'000			
781.352.01	Beitrag an Kadaversammelstelle	22'000		22'000		20'435.90	
781.390.01	Verrechneter Aufwand Kto. 620	500		1'000			
781.490.01	Verrechneter Aufwand Kto. 720		23'600		24'100		20'535.90
789	Übrige Immissionen						1'844.05
789.451.01	Rückverteilung Kanton CO2-Abgabe						1'844.05
79	Raumordnung	158'740		151'160		147'873.90	4'131.75
790	Raumplanung	158'740		151'160		147'873.90	4'131.75
790.300.01	Entschädigungen, Sitzungsgelder	7'540		3'960		3'920.00	
790.310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	6'000		6'000		608.55	
790.317.01	Freier Kredit Planungskommission	500		500			
790.318.01	Honorare Ortsplanung	38'000		34'000		41'215.65	
790.362.02	Regionalkonferenz Oberland-Ost	60'500		60'500		60'298.00	
790.362.03	Gemeindeverband für die Erhaltung der Wälder in der Region Oberland-Ost	38'500		38'500		38'134.60	
790.365.01	Beitrag Kantonale Planungsgruppe	1'700		1'700		1'700.00	
790.365.03	Agglomerationskonferenz Interlaken	4'000		4'000			
790.365.04	Verein Hauptstadtregion Schweiz	2'000		2'000		1'997.10	
790.436.02	Diverse Rückerstattungen						4'131.75



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8	VOLKSWIRTSCHAFT	714'825	315'370	636'345	220'750	666'288.40	389'005.45
	Netto Aufwand		399'455		415'595		277'282.95
80	Landwirtschaft	23'660	1'750	23'660	1'750	14'433.80	2'134.20
800	Landwirtschaft	23'660	1'750	23'660	1'750	14'433.80	2'134.20
800.301.01	Besoldung Ackerbauleiter	4'700		4'700		4'687.15	
800.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	400		400		378.45	
800.305.01	Unfallversicherungsbeiträge	60		60		24.70	
800.313.01	Verbrauchsmaterial	5'000					
800.318.02	Diverse Honorare	2'000		2'000			
	Bekämpfungsmassnahmen (Feuerbrand, Neophyten etc.)						
800.365.01	Verschiedene Beiträge	500		500			
800.390.01	Verrechneter Aufwand Kto. 620	11'000		16'000		9'343.50	
800.434.01	Auffuhrgebühren Viehschauplatz		500		500		483.60
800.452.01	Rückerstattung der beteiligten Gemeinden		750		750		764.10
800.461.01	Vorbeugung Feuerbrand, Rückerstattung des Kantons		500		500		886.50
82	Jagd und Fischerei	500		500		500.00	
820	Jagd und Fischerei	500		500		500.00	
820.365.01	Tierschutzverein Interlaken	500		500		500.00	
83	Tourismus	577'045	200'620	507'565	119'000	649'604.60	273'657.20
830	Tourismus	577'045	200'620	507'565	119'000	649'604.60	273'657.20
830.300.01	Entschädigungen, Sitzungsgelder	500		500			
830.319.01	Übriger Sachaufwand (Broschüren, Kleber, usw.)	5'000		7'000		7'411.80	
830.364.01	Freiluft- und Hallenbad Bödeli AG Betriebsbeitrag	81'620		80'960		80'300.00	
830.364.02	Freiluft- und Hallenbad Bödeli AG Abschreibung Altlasten	66'780		66'240		65'700.00	
830.364.03	Genossenschaft Eissportzentrum Bödeli - Beitrag an Kapitaldienst	20'000		20'000		20'000.00	
830.365.02	Alpenwildparkverein Interlaken	1'500		1'500		1'500.00	
830.365.03	Verschiedene Beiträge	1'000		1'000		520.00	
830.365.04	Thunersee Tourismus	150		150		150.00	
830.365.05	Volkswirtschaft Berner Oberland	2'850		2'850		2'811.60	
830.365.07	Tourismus-Organisation Interlaken	65'000		65'000		63'750.00	
830.365.10	Interlaken Congress AG	38'500		38'500		38'250.00	
830.365.12	Beitrag Blumenschmuckwettbewerb	1'100		1'100		1'100.00	
830.365.13	UNESCO Weltnaturerbe Jungfrau-Aletsch-Bietschhorn	3'125		3'125		3'125.00	
830.365.15	Ablieferung Tourismusförderungsabgabe an Tourismusorganisation Interlaken	115'000		115'000		109'985.95	
830.365.16	Blumenschmuck Brücken	1'000		1'000			
830.365.18	Regionaler Naturpark Thunersee-Hohgant			12'000		3'700.00	
830.365.19	Verein Lokale Agenda 21 Agglomeration Interlaken	80		80		80.00	
830.365.20	Förderverein Swiss Alps 3000	100		100			
830.365.21	Swiss Economic Forum (Beiträge 2011 - 2015)	8'000		8'000		8'000.00	
830.365.22	Internationales Alpensymposium (Beiträge 2011 - 2013)	1'500		1'500		1'500.00	
830.380.02	Einlage in Spezialfinanzierung Erneuerungsfonds Freiluft- und Hallenbad Bödeli AG	81'620		80'960		81'150.00	
830.380.03	Einlage in Spezialfinanzierung Zins Erneuerungsfonds Freiluft- und Hallenbad Bödeli AG	1'000		1'000		-29.75	



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
830.392.01	Verrechnete Abschreibungen Kto. 990	81'620				160'600.00	
830.406.01	Tourismusförderungsabgabe (zu Gunsten Tourismusorganisation Interlaken)		115'000		115'000		109'985.95
830.435.01	Verkaufserlöse		3'000		3'000		3'101.00
830.480.02	Entnahme aus Spezialfinanzierung Erneuerungsfonds Freiluft- und Hallenbad Bödeli AG		81'620				160'600.00
830.491.01	Verrechnete Zinsen Kto. 940		1'000		1'000		-29.75
86	Energie	113'620	113'000	104'620	100'000	1'750.00	113'214.05
860	Elektrizität	113'000	113'000	100'000	100'000		96'797.40
860.380.01	Einlage in Spezialfinanzierung	113'000		100'000			
860.410.01	Industrielle Betriebe Interlaken Entschädigung aus Verkäufen		113'000		100'000		96'797.40
861	Gas						16'416.65
861.410.01	Industrielle Betriebe Interlaken Entschädigungen aus Verkäufen						16'416.65
869	Übrige Energie	620		4'620		1'750.00	
869.364.02	Förderprojekt IBI - Prüfung Hausisolationen			4'000		1'134.00	
869.365.01	Energieforum Schweiz	220		220		216.00	
869.365.02	Schweizerische Vereinigung für Holzenergie	400		400		400.00	



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	FINANZEN UND STEUERN	3'984'591	15'597'170	3'520'360	15'451'650	3'074'355.64	14'750'449.00
	Netto Ertrag	11'612'579		11'931'290		11'676'093.36	
90	Steuern	120'000	13'781'000	115'000	13'726'200	33'104.35	12'906'851.30
900	Obligatorische periodische Steuern		11'723'000		11'813'200		10'825'136.55
900.400.01	Einkommensteuern natürliche Personen		10'400'000		10'400'000		9'389'011.85
900.400.02	Vermögenssteuern natürliche Personen		850'000		850'000		793'841.25
900.400.10	Quellensteuern		300'000		230'000		320'907.35
900.400.11	Quellensteuer aus BGSA (Bundesgesetz gegen die Schwarzarbeit)		500				1'511.25
900.400.12	Steuerteilungen zu Gunsten der Gemeinde natürliche Personen		400'000		515'000		436'923.75
900.400.13	Steuerteilungen zu Lasten der Gemeinde natürliche Personen		-650'000		-770'000		-610'183.85
900.400.17	Pauschale Steueranrechnung natürliche Personen		2'000		-2'000		-2'791.90
900.400.99	Rückstellung Ausfälle aufgrund Steuergesetzrevision				100'000		-100'000.00
900.401.01	Gewinn- und Ertragsteuern juristische Personen		250'000		155'000		423'992.15
900.401.02	Kapital- und Vermögenssteuern juristische Personen		20'000		30'000		13'431.50
900.401.03	Holdingssteuern		500		200		847.45
900.401.04	Steuerteilungen zu Gunsten Gemeinde juristische Personen		300'000		410'000		314'769.55
900.401.05	Steuerteilungen zu Lasten Gemeinde juristische Personen		-150'000		-105'000		-157'123.80
901	Obligatorische aperiodische Steuern		615'000		565'000		708'461.10
901.400.03	Lotteriegewinnsteuern						7'360.00
901.400.11	Nach- und Strafsteuern		15'000		15'000		23'028.20
901.403.01	Vermögensgewinnsteuern		350'000		300'000		403'429.00
901.403.02	Sonderveranlagung		250'000		250'000		274'643.90
902	Liegenschaftssteuer		1'400'000		1'300'000		1'328'494.05
902.402.01	Liegenschaftssteuern		1'400'000		1'300'000		1'328'494.05
903	Steuerabschreibungen	120'000	15'000	115'000	20'000	33'104.35	14'419.60
903.330.01	Steuerabschreibungen infolge Uneinbringlichkeit periodische Steuern	110'000		105'000		117'001.85	
903.330.02	Wertberichtigung für gefährdete Steuerguthaben	5'000		5'000		-100'000.00	
903.330.03	Steuerabschreibungen infolge Uneinbringlichkeit aperiodische Steuern	5'000		5'000		16'102.50	
903.400.01	Eingang abgeschriebener Steuern periodisch		15'000		20'000		13'619.80
903.403.01	Eingang abgeschriebener Steuern aperiodisch						799.80
904	Fakultative Steuern und Abgaben		28'000		28'000		30'340.00
904.406.01	Hundetaxen		28'000		28'000		29'740.00
904.437.01	Bussen Hundetaxen						600.00
92	Finanzausgleich	966'900	594'500	480'500	413'700		348'717.00
920	Finanzausgleich	966'900	594'500	480'500	413'700		348'717.00
920.361.03	Lastenausgleich Neue Aufgabenteilung	966'900		480'500			
920.444.01	Zuschüsse aus dem Fonds		529'100		336'900		348'717.00
920.444.02	Soziodemografischer Zuschuss		65'400		76'800		



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
93	Anteile an kantonalen Steuern und Abgaben		20'000		40'000		15'561.35
930	Anteile an kantonalen Steuern und Abgaben		20'000		40'000		15'561.35
930.441.01	Erbschafts- und Schenkungssteuern		20'000		40'000		15'561.35
94	Vermögens- und Schuldenverwaltung	1'115'233	1'098'050	1'271'860	1'178'550	1'240'793.14	1'133'686.90
940	Zinsen	456'300	319'600	486'300	353'600	473'110.25	330'299.90
940.321.01	Zinsen auf kurzfristigen Schulden	5'000		5'000		2'156.50	
940.321.05	Vergütungszinsen	55'000		55'000		44'306.75	
940.322.01	Zinsen auf mittel- und langfristigen Schulden	280'000		300'000		317'396.75	
940.323.01	Zinsen an Sonderrechnungen	6'800		6'800		5'968.35	
940.391.01	Verrechnete Zinsen Kto. 029	200		200		342.60	
940.391.02	Verrechnete Zinsen Kto. 710	100'000		110'000		94'720.20	
940.391.03	Verrechnete Zinsen Kto. 720	7'700		7'700		7'221.05	
940.391.04	Verrechnete Zinsen Kto. 740	600		600		1'027.80	
940.391.05	Verrechnete Zinsen Kto. 830	1'000		1'000		-29.75	
940.421.01	Zinsen auf Kontokorrent- und Bankguthaben und übrige Verzugszinsen		6'000		6'000		-905.20
940.421.15	Verzugszinsen auf Steuerguthaben		80'000		80'000		85'494.15
940.422.01	Zinsen auf Anlagen des Finanzvermögens		3'600		3'600		3'927.40
940.491.01	Verrechnete Zinsen Kto. 571						2'859.20
940.491.02	Verrechnete Zinsen Kto. 942		190'000		220'000		195'235.45
940.491.03	Verrechnete Zinsen Kto. 943		40'000		44'000		43'688.90
942	Liegenschaften des Finanzvermögens	431'750	528'000	556'650	549'500	546'279.44	520'921.90
942.301.01	Lohn Abwart Stadthaus	8'000		8'100		7'868.10	
942.301.02	Lohn Abwart Stadtkeller/Gemeindesaal	5'000		5'000		1'852.10	
942.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	1'100		1'100		635.25	
942.305.01	Unfallversicherungsbeiträge	500		500		157.40	
942.310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate, Zeitschriften	3'000		3'000		744.05	
942.311.01	Anschaffung von Mobilien	2'000		3'000			
942.312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	25'000		25'000		23'022.05	
942.313.01	Verbrauchsmaterialien	1'000		1'000		943.90	
942.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	65'000		60'000		75'247.14	
942.315.01	Unterhalt Einrichtungen	2'000		2'000		6'223.55	
942.316.01	Mietzins Archiv Kirchgasse 3 für Zivilstandsamt					473.70	
942.317.01	Spesenentschädigung	100		100			
942.318.01	Haftpflicht- und Sachversicherungsprämien	16'200		15'500		15'398.50	
942.318.02	Steuern, Gebühren, Abgaben	4'000		4'000		3'398.70	
942.318.03	Telefon Brandmeldeanlage	350		350		304.40	
942.330.01	Abschreibungen Liegenschaften Finanzvermögen			100'000		100'000.00	
942.380.01	Einlage in Spezialfinanzierung	83'000		83'000		83'000.00	
942.390.00	Verrechneter Aufwand (diverse Konten)	25'500		25'000		31'775.15	
942.391.01	Verrechnete Zinsen Kto. 940	190'000		220'000		195'235.45	
942.423.01	Mietzinse		300'000		315'000		296'494.30
942.423.02	Pachtzinse		1'000		2'500		2'531.00
942.423.03	Baurechtszinse		135'000		130'000		131'820.25
942.436.01	Rückerstattung Nebenkosten durch Mieter		35'000		50'000		30'611.25
942.436.02	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen der Mieter		500		500		327.55



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
942.436.03	Verschiedene Rückerstattungen		1'500		1'500		36.00
942.480.01	Entnahme aus Spezialfinanzierung		55'000		50'000		59'101.55
943	Alterssiedlung	227'183	250'450	228'910	275'450	221'403.45	282'465.10
943.301.01	Besoldung Abwart und Hilfskräfte	35'000		34'000		33'677.35	
943.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	2'700		2'600		2'540.10	
943.304.01	Personalversicherungsbeiträge	2'600		1'900		1'948.45	
943.305.01	Unfallversicherungsbeiträge	1'100		1'100		943.30	
943.310.01	Büromaterial, Drucksachen, Inserate, Zeitschriften	1'000		1'000		81.20	
943.311.01	Möbilien, Einrichtungen, Geräte	5'000		5'000		4'687.20	
943.312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	45'000		45'000		57'769.25	
943.313.01	Verbrauchsmaterialien	1'500		1'500		995.80	
943.313.02	Pflanzen und Gartenmaterial	1'500		1'500		715.20	
943.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	25'000		25'000		12'154.65	
943.315.01	Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt	10'000		10'000		6'006.00	
943.318.01	Sachversicherungsprämien	4'825		4'352		4'838.60	
943.318.02	Steuern und Abgaben	1'203		1'203		1'202.15	
943.318.03	Fernsehkonzessionsgebühren	1'450		1'450		1'196.15	
943.318.04	Lifftelefon	305		305		304.30	
943.319.01	Übrige Betriebskosten	1'000		1'000			
943.380.01	Einlage in Spezialfinanzierung	37'000		37'000		37'000.00	
943.390.00	Verrechneter Aufwand (diverse Konten)	11'000		11'000		11'654.85	
943.391.01	Verrechnete Zinsen Kto. 940	40'000		44'000		43'688.90	
943.423.01	Liegenschaftsertrag		150'000		170'000		180'016.75
943.436.01	Rückerstattungen Nebenkosten durch Mieter		75'000		80'000		84'305.00
943.436.02	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen der Mieter		500		500		218.55
943.436.03	Rückerstattungen		150		150		
943.439.01	Übrige Einnahmen		1'000		1'000		387.20
943.480.01	Entnahme Spezialfinanzierungen		15'000		15'000		9'089.55
943.490.01	Verrechneter Aufwand Kto. 090		8'800		8'800		8'448.05
99	Nicht aufgeteilte Posten	1'782'458	103'620	1'653'000	93'200	1'800'458.15	345'632.45
990	Abschreibungen	1'782'458	103'620	1'653'000	93'200	1'800'458.15	345'632.45
990.330.01	Abschreibungen Finanzvermögen	10'000		10'000		5'823.05	
990.331.01	Harmonisierte Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'699'000		1'643'000		972'728.00	
990.331.02	Harmonisierte Abschreibungen Altersheim					98'254.00	
990.332.01	Übrige Abschreibungen Verwaltungsvermögen	73'458				223'653.10	
990.332.02	Übrige Abschreibungen Verwaltungsvermögen (--> Ertragsüberschuss)					500'000.00	
990.492.03	Verrechnete Abschreibungen Kto. 571						98'254.00
990.492.04	Verrechnete Abschreibungen Kto. 720		22'000		93'200		86'778.45
990.492.05	Verrechnete Abschreibungen Kto. 830		81'620				160'600.00
	Total	22'804'023	21'661'390	22'445'684	21'767'059	20'769'449.05	21'170'343.36
	Netto Aufwand		1'142'633		678'625		
	Netto Ertrag					400'894.31	
	Gesamttotal	22'804'023	22'804'023	22'445'684	22'445'684	21'170'343.36	21'170'343.36



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Total	22'804'023	21'661'390	22'445'684	21'767'059	20'769'449.05	21'170'343.36
	Netto Aufwand		1'142'633		678'625		
	Netto Ertrag					400'894.31	
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	2'333'386	269'075	2'231'522	235'240	2'038'495.93	228'276.30
	Netto Aufwand		2'064'311		1'996'282		1'810'219.63
1	OEFFENTLICHE SICHERHEIT	851'685	659'830	835'725	654'094	794'440.81	736'418.22
	Netto Aufwand		191'855		181'631		58'022.59
2	BILDUNG	3'914'837	303'660	4'018'117	317'800	3'689'868.86	350'586.55
	Netto Aufwand		3'611'177		3'700'317		3'339'282.31
3	KULTUR UND FREIZEIT	681'766	14'500	667'253	14'500	643'454.60	57'266.35
	Netto Aufwand		667'266		652'753		586'188.25
4	GESUNDHEIT	36'930	5'300	38'530	5'300	34'791.10	4'793.75
	Netto Aufwand		31'630		33'230		29'997.35
5	SOZIALE WOHLFAHRT	4'556'200	651'460	4'432'144	615'525	4'444'121.90	707'366.20
	Netto Aufwand		3'904'740		3'816'619		3'736'755.70
6	VERKEHR	2'448'663	924'500	2'326'303	857'500	2'139'558.03	1'022'846.85
	Netto Aufwand		1'524'163		1'468'803		1'116'711.18
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG	3'281'140	2'920'525	3'739'385	3'394'700	3'244'073.78	2'923'334.69
	Netto Aufwand		360'615		344'685		320'739.09
8	VOLKSWIRTSCHAFT	714'825	315'370	636'345	220'750	666'288.40	389'005.45
	Netto Aufwand		399'455		415'595		277'282.95
9	FINANZEN UND STEUERN	3'984'591	15'597'170	3'520'360	15'451'650	3'074'355.64	14'750'449.00
	Netto Ertrag	11'612'579		11'931'290		11'676'093.36	



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	A U F W A N D	22'804'023		22'445'684		20'769'449.05	
30	PERSONALAUFWAND	4'152'415		4'043'215		3'654'319.60	
300	Personalaufwand der Behörden und Kommissionen	336'940		337'710		239'390.00	
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonal	3'180'400		3'067'400		2'895'413.50	
302	Löhne der Lehrkräfte			500			
303	Sozialversicherungsbeiträge	268'850		257'050		234'845.45	
304	Personalversicherungsbeiträge	225'400		237'000		191'056.20	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	68'100		69'605		54'627.85	
306	Dienstkleider, Wohnungs- und Verpflegungszulagen	8'000		7'000		5'277.60	
308	Entschädigungen für temporäre Arbeitskräfte	5'000		15'000		3'493.75	
309	Übriger Personalaufwand	59'725		51'950		30'215.25	
31	SACHAUFWAND	3'552'423		3'507'753		3'187'510.30	
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	351'065		366'445		305'392.39	
311	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	166'820		157'870		198'383.50	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	330'412		330'220		307'479.50	
313	Verbrauchsmaterialien	255'450		241'250		208'088.39	
314	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	605'600		591'350		493'513.92	
315	Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt	292'960		294'660		297'733.65	
316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	58'600		58'400		50'568.40	
317	Spesenentschädigungen	158'965		147'800		125'950.90	
318	Dienstleistungen und Honorare, allg. Verwaltungsaufwand	1'309'351		1'296'758		1'182'954.40	
319	Übriger Sachaufwand	23'200		23'000		17'445.25	
32	PASSIVZINSEN	346'800		366'800		369'828.35	
321	Kurzfristige Schulden	60'000		60'000		46'463.25	
322	Mittel- und langfristige Schulden	280'000		300'000		317'396.75	
323	Sonderrechnungen	6'800		6'800		5'968.35	
33	ABSCHREIBUNGEN	2'353'458		2'807'000		2'453'283.69	
330	Finanzvermögen	132'000		227'000		143'601.84	
331	Verwaltungsvermögen - harmonisierte Abschreibungen	2'029'000		1'981'695		1'409'677.00	
332	Verwaltungsvermögen - übrige Abschreibungen	192'458		598'305		900'004.85	
35	ENTSCHÄDIGUNGEN AN GEMEINWESEN	5'415'500		5'277'800		4'929'314.70	
351	Kanton	5'071'400		4'902'000		4'788'784.70	
352	Gemeinden	344'100		375'800		140'530.00	
36	EIGENE BEITRÄGE	4'893'887		4'358'206		3'741'775.85	
361	Kanton	2'160'300		1'621'700		1'165'046.00	
362	Gemeinden	1'345'140		1'379'534		1'247'504.55	
364	Gemischwirtschaftliche Unternehmungen	222'430		195'620		187'776.65	
365	Private Institutionen	1'149'517		1'144'852		1'130'666.35	
366	Private Haushalte	16'500		16'500		10'782.30	
38	EINLAGEN IN SPEZIALFINANZIERUNGEN	677'620		680'960		790'472.26	
380	Einlagen in Spezialfinanzierungen	677'620		680'960		790'472.26	



Laufende Rechnung

Artengliederung

Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
39	INTERNE VERRECHNUNGEN	1'411'920		1'403'950		1'642'944.30	
390	Verrechneter Aufwand	968'800		927'250		952'246.40	
391	Verrechnete Zinsen	339'500		383'500		345'065.45	
392	Verrechnete Abschreibungen	103'620		93'200		345'632.45	



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	ERTRAG		21'661'390		21'767'059		21'170'343.36
40	STEUERN		14'296'000		14'241'200		13'408'455.55
400	Einkommens- und Vermögenssteuern		11'332'500		11'358'000		10'273'227.70
401	Gewinn- und Kapitalsteuern		420'500		490'200		595'916.85
402	Liegenschaftssteuern		1'400'000		1'300'000		1'328'494.05
403	Vermögensgewinnsteuern		600'000		550'000		678'872.70
406	Besitz- und Aufwandsteuern		543'000		543'000		531'944.25
41	REGALIEN UND KONZESSIONEN		113'300		100'300		113'619.05
410	Erträge aus Regalien und Konzessionen		113'300		100'300		113'619.05
42	VERMÖGENSERTRÄGE		717'293		753'793		746'212.60
421	Flüssige Mittel und Guthaben		86'000		86'000		84'588.95
422	Anlagen des Finanzvermögens		3'600		3'600		3'927.40
423	Liegenschaften des Finanzvermögens		586'000		617'500		610'862.30
426	Beteiligungen des Verwaltungsvermögens		1'228		1'228		1'228.50
427	Liegenschaften des Verwaltungsvermögens		40'465		45'465		45'605.45
43	ENTGELTE		2'858'360		2'806'075		3'120'128.86
430	Ersatzabgaben		320'000		340'000		416'310.10
431	Gebühren für Amtshandlungen		106'500		96'500		110'521.00
434	Andere Benützungsgebühren und Dienstleistungen		2'219'300		2'146'850		2'354'162.35
435	Übrige Verkaufserlöse		4'310		3'875		3'850.15
436	Rückerstattungen		171'750		192'350		196'270.14
437	Bussen		33'500		25'500		35'727.17
438	Eigenleistungen für Investitionen						989.50
439	Übrige Entgelte		3'000		1'000		2'298.45
44	ANTEILE UND BEITRÄGE OHNE ZWECKBINDUNG		614'500		453'700		364'278.35
441	Anteile an Kantonseinnahmen		20'000		40'000		15'561.35
444	Leistungen aus dem Finanzausgleich		594'500		413'700		348'717.00
45	RÜCKERSTATTUNGEN		808'970		744'049		860'700.20
451	Kanton		456'900		425'800		522'784.55
452	Gemeinden		352'070		318'249		337'915.65
46	BEITRÄGE		109'765		134'765		230'211.30
460	Bund		10'000		25'000		41'108.90
461	Kanton		92'050		102'050		181'387.40
469	Übrige Beiträge für eigene Rechnung		7'715		7'715		7'715.00
48	ENTNAHMEN AUS SPEZIALFINANZIERUNGEN		731'282		1'129'227		683'793.15
480	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		731'282		1'129'227		683'793.15
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		1'411'920		1'403'950		1'642'944.30
490	Verrechneter Aufwand		968'800		927'250		952'246.40
491	Verrechnete Zinsen		339'500		383'500		345'065.45
492	Verrechnete Abschreibungen		103'620		93'200		345'632.45

Der Gemeinderat beantragt den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern zuhanden der Gemeindeversammlung vom 3. Dezember 2012

1. Dem Voranschlag der Einwohnergemeinde Unterseen für das Jahr 2013 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 1'142'633.00 ist zuzustimmen. Der Aufwandüberschuss ist mit dem bestehenden Eigenkapital gedeckt.

2. Für das Jahr 2013 sind festzusetzen
 - a) die Steueranlage auf das 1,78-fache der für die Staatssteuer geltenden Einheitsansätze
 - b) der Steuersatz für die Liegenschaftssteuer auf 1,5 Promille des amtlichen Wertes
 - c) die Hundetaxe auf Fr. 100.00

Unterseen, 15. Oktober 2012

NAMENS DES EINWOHNERGEMEINDERATES

Der Präsident:

sig. Simon Margot

Der Sekretär:

sig. Peter Beuggert

Investitionsbudget 2013



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	60'000		20'000		42'230.20	
	Netto Aufwand		60'000		20'000		42'230.20
02	Allgemeine Verwaltung			20'000			
029	Allgemeine Verwaltung			20'000			
029.506.08	Ersatz Hardware (Bildschirme und alte PCs) Gemeindeverwaltung GR 23.01.2012, Fr. 16'000.00			20'000			
09	Nicht aufteilbare Aufgaben	60'000				42'230.20	
090	Verwaltungsliegenschaften	60'000				42'230.20	
090.503.07	Umgestaltung Eingangsbereich Amtshaus					2'230.20	
090.503.09	Amtshaus, Anschluss Wärmeverbund BeoTherm AG GR 30.04.2012, Fr. 60'000.00	60'000					
090.506.04	Sanierung Kirchenglocken und Turmuhr GR 15.02.2010, Fr. 40'000.00					40'000.00	



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1	OEFFENTLICHE SICHERHEIT					40'624.45	
	Netto Aufwand						40'624.45
10	Rechtsaufsicht					19'394.45	
100	Mass und Gewicht					19'394.45	
100.500.01	Vermessung Überarbeitungswerk AV93 GR 17.02.1997, Fr. 790'000.00					9'527.45	
100.500.02	Vermessung restliches Gemeindegebiet GR 24.05.2004, Fr. 570'280.00 GR 04.08.2008, Fr. 46'350.00					9'867.00	
15	Militärische Landesverteidigung					21'230.00	
151	Militär					21'230.00	
151.565.01	Schiessanlage Lehn, Gemeindebeitrag Sanierung Kugelfang GR 01.03.2010, Fr. 42'460.00					21'230.00	



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
2	BILDUNG	1'581'000		2'455'000		227'043.65	
	Netto Aufwand		1'581'000		2'455'000		227'043.65
21	Volksschule	1'581'000		2'455'000		227'043.65	
210	Primarstufe					31'731.55	
210.506.04	EDV-Ersatz Primarstufe GR 06.12.2010, Fr. 15'000.00 GR 18.07.2011, Fr. 32'000.00					31'731.55	
212	Sekundarstufe	25'000		20'000		7'638.65	
212.506.05	EDV-Ersatz Oberstufe GR 06.12.2010, Fr. 20'000.00 GR 18.07.2011, Fr. 9'992.00			20'000		7'638.65	
212.506.06	EDV-Ersatz Oberstufe	25'000					
217	Schulliegenschaften	1'556'000		2'435'000		187'673.45	
217.503.22	Dachsanieierung Kindergarten Steindler GR 29.08.2011, Fr. 20'500.00					18'704.00	
217.503.29	Oberstufen Schulhaus, Sanierung Heizung GR 14.03.2011, Fr. 27'500.00			25'000		27'612.05	
217.503.31	Sanierung Toilettenanlage Oberstufe GR 29.05.2012, Fr. 100'000.00			100'000			
217.503.32	Sanierung Schulhaus Mittelstufe GV 05.09.2011, Fr. 1'650'000.00			1'620'000		34'932.25	
217.503.35	Sanierung diverse (Grundlage Schulraumplanung)			25'000			
217.503.37	Sanierung Eingangsbereich Turnhalle West			20'000			
217.503.38	Ersatz Fensterstoren Unterstufenschulhaus GR 06.02.2012, Fr. 60'000.00			60'000			
217.503.39	Anschaffung Wohnwagen und Installation Kindergarten Gartenstrasse GR 26.09.2011, Fr. 7'500.00			25'000		4'116.80	
217.503.41	Büro für Schulsozialarbeit GR 10.10.2011, Fr. 10'601.25			20'000		10'969.90	
217.503.42	Strategische Kindergartenplanung GR 02.08.2011, Fr. 35'640.00					3'512.55	
217.503.46	Renovation Abwartwohnung Unterstufe	118'000					
217.503.49	Neubau Doppelkindergarten Steindler GV 10.09.2012, Fr. 1'938'000.00	1'438'000		500'000			
217.506.05	Ersatz Pulte Mittelstufe 1. Etappe GR 18.07.2011, Fr. 40'000.00					38'323.15	
217.506.06	Kindergarten Steindler 1 und 2, Spielplatzgeräte GR 10.10.2011, Fr. 30'000.00					28'773.70	
217.506.07	Unterstufenschulhaus, Ersatz Fallschutzplatten Spielplatz GR 15.03.2010, Fr. 21'000.00					20'729.05	
217.506.08	Ersatz Pulte Mittelstufe 2. Etappe GR 19.03.2012, Fr. 40'000.00			40'000			



Investitionsbudget

Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
3	KULTUR UND FREIZEIT	75'000	10'000	45'000		29'219.90	
	Netto Aufwand		65'000		45'000		29'219.90
31	Denkmalpflege und Heimatschutz					20'937.90	
310	Denkmalpflege und Heimatschutz					20'937.90	
310.506.07	Weihnachts- und Winterbeleuchtung GR 02.08.2010, Fr. 37'000.00					20'937.90	
33	Parkanlagen und Wanderwege	75'000	10'000	45'000		8'282.00	
330	Parkanlagen und Wanderwege	75'000	10'000	45'000		8'282.00	
330.500.02	Wellenacher - Grünfläche-Spielplatz					3'564.00	
330.500.03	Gestaltung Dreispitz GR 19.12.2011, Fr. 40'000.00 GR 16.08.2010, Fr. 6'800.00	25'000		25'000		4'718.00	
330.503.02	Ersatz Schybefluehhüttli	50'000		20'000			
330.633.02	Beiträge TOI und Burgergemeinde - Ersatz Schybefluehhüttli		10'000				



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6	VERKEHR	1'788'000	96'000	3'088'000	20'000	762'127.35	
	Netto Aufwand		1'692'000		3'068'000		762'127.35
62	Gemeindestrassen	1'398'000	96'000	3'088'000	20'000	762'127.35	
620	Gemeindestrassennetz	1'238'000	86'000	2'988'000	20'000	717'713.70	
620.500.03	Chienberg Wald (Änderung im Vermessungswerk)					510.00	
620.501.11	Sanierung Strassenschäden Micro-Belag Jahr 2012 GR 25.06.2012, Fr. 86'000.00			86'000			
620.501.27	Fussweg Seestrasse-Lehnweg-Steindlerstr. GR 30.04.2007, Fr. 4'500.00 GV 16.06.2008, Fr. 553'000.00					55'199.15	
620.501.31	Crossbow - Bödeliweg inklusive Projektierung GR 04.07.2011, Fr. 50'000.00	30'000		20'000		30'128.00	
620.501.38	Sanierung Aarestrasse GV 03.12.2007, Fr. 1'500'000.00					86'073.00	
620.501.41	Uferweg Spielmatte GR 02.02.2009, Fr. 3'600.00 GR 12.04.2010, Fr. 52'941.55					8'626.85	
620.501.42	Uferweg Bödelibad			15'000			
620.501.47	Weissenaustrasse Planung Neuanschluss Seestr./Spital GR29.03.2010 + 02.04.2012, Fr. 59'565.00					21'745.90	
620.501.48	Weissenaustrasse Neuanschluss Seestr./Erschliessung Spital GV 10.09.2012, Fr. 940'000.00	600'000		580'000			
620.501.49	Sanierung Alte Kienbergstrasse - Durchlass Holegrabe GR 02.04.2012, Fr. 80'000.00			80'000			
620.501.53	Altstadtsanierung GR 19.07.2004, 10.01.2005, 16.10.2006, 20.08.2007, 10.12.2007, Fr. 59'000.00					-2'158.45	
620.501.54	Optimierung Entwässerung Lehnweg (Camping Lazy Rancho) GR 15.10.2012, Fr. 36'000.00	36'000					
620.501.57	Uferweg Goldey			10'000			
620.501.58	Uferweg Lombachdelta			10'000			
620.501.60	Uferweg Manorfarm/Neuhaus GR 02.02.2009, Fr. 24'030.00			20'000		5'400.00	
620.501.61	Gestaltung Altstadt - Stadttor GR 19.03.2007, Fr. 6'000.00 GR 20.08.2007, Fr. 11'000.00					2'158.45	
620.501.63	Sanierung Alte Kienbergstrasse - Hohlen-Ruchenbühl Anteil Unterseen GV 30.05.2011, Fr. 240'000.00			240'000		2'126.10	
620.501.65	Erschliessung Breite - Anteil Zentrum/Grünfläche Urnenabstimmung 17.06.2007, Fr. 215'000.00	100'000		30'000			
620.501.70	Mühleholzstrasse, Ausbau GR 20.06.2011, Fr. 45'000.00			20'000			
620.501.72	Sanierung Obere Goldey GV 30.11.2009, Fr. 153'000.00					92'671.05	
620.501.80	Sanierung Seidenfadenstrasse inklusive Projektierung GV 06.09.2010, Fr. 345'000.00					187'601.90	
620.501.83	Sanierung Strassen mit Micro-Belag GR 11.04.2011, Fr. 23'000.00					23'352.40	
620.501.85	Hauptstrasse, Verbesserung Zugangssituation Stedtlizentrum (Leitkonzept) GR 28.02.2011 Fr. 23'000.00	30'000		27'000		393.70	
620.501.86	Sofortmassnahmen Altstadt Leitkonzept GR 28.02.2011, Fr. 55'000.00			20'000		25'190.10	



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
620.501.87	Strassenbauprojekt Untere Gasse (Leitkonzept) GV 28.11.2011, Fr. 1'925'040.00 GR 28.02.2011	60'000		1'700'000		53'340.15	
620.501.88	Sanierung Mittlere Strasse - Entwässerung GR 04.07.2011, Fr. 70'000.00	15'000		70'000			
620.501.89	Sanierung Mittlere Strasse - Teilstück Lehnweg			10'000			
620.501.91	Erarbeitung Lichtkonzept GR 23.05.2011, Fr. 29'859.85					16'086.60	
620.501.92	Sanierung Wyden - Bereich Eichzun	132'000		30'000			
620.501.93	Sanierung der Ufermauer Kleine Aare - Bereich Stedtlizentrum GR 18.07.2011, Fr. 35'000.00					37'564.25	
620.501.96	Gemeindestrassen div. Belagsarbeiten	130'000					
620.501.97	Neuanschluss Holenweg	20'000					
620.501.99	Sanierung Strassenschäden mit Micro-Belag und diverse Belagsarbeiten	60'000					
620.503.11	Sofortmassnahmen Stadthausplatz Velounterstand und Parkplatzsituation GR 20.06.2011, Fr. 85'000.00					50'680.30	
620.503.12	Werkhof, Sanierung Aussenhülle und Heizung			20'000			
620.503.13	Umbau Wegmeisterbüro inklusive Möblierung GR 26.09.2011, Fr. 99'000.00					1'024.25	
620.506.34	Salzstreuer zu Iseki-Traktor	25'000					
620.562.02	Bahnhofplatz Interlaken West - Projektwettbewerb GR 26.04.2010, Fr. 20'000.00					20'000.00	
620.610.03	Grundeigentümerbeiträge Sanierung Wyden		66'000				
620.661.12	Kantonsbeitrag Uferweg Spielmatte		20'000		20'000		
621	Parkplätze	160'000	10'000	100'000		44'413.65	
621.501.02	Verkehrsberuhigung, punktuelle Massnahmen GR 31.08.2009, GR 20.06. und GR 19.12.2011 Fr. 31'402.15					27'674.70	
621.501.05	Parkplatz Kreuzweg inkl. Projekt GV 30.11.2009, Fr. 178'000.00					1'050.20	
621.501.07	Parkplatz "Auf dem Graben"	160'000		100'000			
621.506.02	Signalisierung, Markierung und Bewirtschaftung von Parkplätzen in Zone II GR 08.11.2010, Fr. 20'000					15'688.75	
621.662.01	Beitrag an Parkplatz "Auf dem Graben"		10'000				
65	Regionalverkehr	390'000					
650	Regionalverkehrsbetriebe	390'000					
650.501.01	Erschliessung öV - Umbau Buswendeplatz Wellenacher-Rychearte	390'000					



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7	UMWELT UND RAUMPLANUNG	682'000	107'000	1'576'000	101'000	681'138.10	11'010.20
	Netto Aufwand		575'000		1'475'000		670'127.90
71	Abwasserentsorgung	540'000	91'000	1'038'000	101'000	513'056.95	-1'989.80
710	Abwasserentsorgung	540'000	91'000	1'038'000	101'000	513'056.95	-1'989.80
710.501.22	Erschliessung Breite - Anteil Kanalisation UAb. 17.06.2007, Fr. 310'600.00 GR 01.02.2010, Fr. 52'0					53'975.80	
710.501.24	div. Leitungssanierungen aus Erkenntnissen GEP GR 09.11.2009, Fr. 82'805.15			200'000		19'412.85	
710.501.34	Sanierung Aarestrasse - Anteil Kanalisation GV 03.12.2007, Fr. 1'500'000.00					1'049.00	
710.501.39	GEP Kanalreinigung und Fernsehaufnahmen (Etappen 2 - 4) GV 07.03.2011, Fr. 616'000.00	200'000		200'000			
710.501.40	Verbesserung Entwässerung Mittlere Strasse Anschluss Wellenacher GR 04.07.2011, Fr. 29'000.00			30'000			
710.501.42	Leitungssanierung Seidenfaden / Schulhausstrasse	135'000		130'000			
710.501.44	Sanierung Regenbecken Mad - Ersatz Bauteile Schaltanlage GR 23.05.2011, Fr. 45'000.00					38'120.20	
710.501.49	Sonderbauwerke - PW Bahnhofstrasse	40'000					
710.501.99	div. Leitungssanierungen aus Erkenntnissen GEP	100'000					
710.562.01	ARA Region Interlaken, Sanierung Schlammbehandlung - Anteil Unterseen GV 05.12.2005, Fr. 776'664.00					-166'856.70	
710.562.03	ARA Region Interlaken, Sanierungsmassnahmen	65'000		478'000		567'355.80	
710.610.01	Kanalisationsanschlussgebühren Schmutzwasser		50'000		50'000		12'580.00
710.610.03	Wellenacher-Rychearte Grundeigentümerbeiträge				10'000		-14'569.80
710.610.04	Kanalisationsanschlussgebühren Sauberwasser		1'000		1'000		
710.610.06	Breite - Anschlussgebühren		40'000		40'000		
72	Abfallentsorgung	22'000		20'000		94'858.85	
720	Abfallentsorgung	22'000		20'000		94'858.85	
720.506.01	Glas-Entsorgungssystem Werkhof GV 31.05.2010, Fr. 170'000.00					86'778.45	
720.506.03	Wertstoffsammelstelle Schulanlage Steindler GV 30.05.2011 + 26.03.2012, Fr. 252'000.00	22'000		20'000		8'080.40	
74	Friedhof und Bestattung	105'000		80'000		15'972.00	
740	Friedhof und Bestattung	105'000		80'000		15'972.00	
740.503.05	Sanierung Dach Abdankungshalle GR 21.06.2010, Fr. 45'000.00 GR 22.11.2010, Fr. 8'000.00					15'972.00	
740.503.06	Umgestaltung Friedhofanlage, 2. Etappe	10'000					
740.503.07	Erweiterung Urnenwand GR 15.10.2012, Fr. 95'000.00	95'000		80'000			
76	Lawinenschutz	15'000	16'000	318'000		18'514.15	13'000.00
760	Lawinenschutz	15'000	16'000	318'000		18'514.15	13'000.00



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
760.501.03	Schutzdamm Zeughausareal Beatenbergstrasse GV 29.11.2010, Fr. 297'000.00			300'000			
760.501.08	Harder Gefahrenmanagement Monitoring 2011 - 2015, Schutzbautenkataster GR 23.05.2011, Fr. 89'700.00	15'000		18'000		18'514.15	
760.661.03	Kantonsbeitrag Harder Gefahrenmanagement		16'000				13'000.00
77	Naturschutz			10'000		38'736.15	
770	Naturschutz			10'000		38'736.15	
770.501.01	Renaturierung ehemalige Grube Weissenau GR 02.02.2009, Fr. 80'000.00					3'677.15	
770.501.02	Potentialanalyse Bödeli - Abrechnungsgemeinde Unterseen GR 19.12.2011, Fr. 63'000.00			10'000		35'059.00	
78	Übriger Umweltschutz			90'000			
780	Öffentliche Toiletten			90'000			
780.503.05	Sanierung WC-Anlage Friedhof Unterseen GR 04.07.2011, Fr. 90'000.00			90'000			
79	Raumordnung			20'000			
790	Raumplanung			20'000			
790.581.02	Planunterlagen Ortsplanung			20'000			



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
8	VOLKSWIRTSCHAFT	116'620		175'000		173'175.05	
	Netto Aufwand		116'620		175'000		173'175.05
83	Tourismus	116'620		75'000		161'612.50	
830	Tourismus	116'620		75'000		161'612.50	
830.525.06	Freiluft- und Hallenbad Bödeli AG, Kauf Aktien GR 18.07.2011, Fr. 1'012.50					1'012.50	
830.565.01	Freiluft- und Hallenbad Bödeli, Anteil abgerufene Investitionsbeiträge aus Spezialfinanzierung	81'620				160'600.00	
830.565.03	Alpenwildpark Interlaken - Beitrag an 100-jähriges Jubiläum GR 23.05.2011, Fr. 40'000.00			40'000			
830.565.04	Tellspiele Interlaken - Beitrag an Sanierungskosten GR 07.11.2011, Fr. 100'000.00	35'000		35'000			
86	Energie			100'000		11'562.55	
869	Übrige Energie			100'000		11'562.55	
869.564.01	Überkommunaler Energierichtplan GR 26.05.2008 und 06.12.2012, Fr. 31'545.00					1'721.60	
869.564.02	Energierichtplan, Realisierung GV 07.03.2011, Fr. 120'000.00			100'000		9'840.95	



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
9	FINANZEN UND STEUERN	1'072'000	5'161'620	511'000	7'749'000	1'815'329.10	3'759'877.60
	Netto Ertrag	4'089'620		7'238'000		1'944'548.50	
94	Vermögens- und Schuldenverwaltung	859'000	859'000	390'000	390'000	1'804'318.90	1'804'318.90
942	Liegenschaften des Finanzvermögens	777'000	777'000	290'000	290'000	1'804'318.90	1'804'318.90
942.501.01	Wellenacher-Rychearte GV 07.09.1992, Fr. 4'050'000.00	180'000				10'429.85	
942.501.02	Gewerbezone Lehnzun-Eichzun GV 20.03.1995, Fr. 2'300'000.00			20'000		27'050.35	
942.501.03	GR 26.05.2008, Fr. 6'500.00						
942.501.03	Erschliessung Breite Urnenabstimmung 17.06.2007, Fr. 2'420'500.00 (Gesamtkredit inkl. Nachkredit)	300'000		50'000		150'211.60	
942.501.06	Umbau Buswendeplatz Wellenacher-Rychearte (neu Kto. 650.501.01)			10'000			
942.503.13	Mehrzweckareal Underem Bärig Sicherheitsvorkehrungen GR 06.06.2011, Fr. 25'000.00					12'000.00	
942.503.16	Erwerb Zeughausareal Beatenbergstrasse GV 29.11.2010, Fr. 960'000.00					965'056.65	
942.503.17	GR 20.06.2011, Fr. 5'056.65						
942.503.17	Stadthaus, Massnahmen innen GR 03.01.2011, Fr. 50'000.00					44'983.65	
942.503.18	Stadthaus, Anschluss Wärmeverbund BeoTherm AG GR 30.04.2012, Fr. 97'000.00	97'000					
942.595.01	Übertrag Abgänge von Liegenschaften des Finanzvermögens	200'000		210'000		594'586.80	
942.610.03	Grundeigentümerbeiträge Breite		200'000		200'000		594'586.80
942.660.01	Bundesbeitrag an Sanierung Fassade und Fenster Stadthaus				10'000		
942.695.01	Übertrag Zugänge von Liegenschaften des Finanzvermögens		577'000		80'000		1'209'732.10
943	Alterssiedlung	82'000	82'000	100'000	100'000		
943.503.04	Gesamtsanierung innen inklusive Planung			100'000			
943.503.05	Alterssiedlung, Anschluss Wärmeverbund BeoTherm AG GR 30.04.2012, Fr. 82'000.00	82'000					
943.669.01	Übrige Beiträge (Auflösung Legat Elsa Moecklin und Fonds für das Altersheim Unterseen)				100'000		
943.695.01	Übertrag Zugänge von Liegenschaften des Finanzvermögens (Alterssiedlung)		82'000				
99	Nicht aufgeteilte Posten	213'000	4'302'620	121'000	7'359'000	11'010.20	1'955'558.70
999	Abschluss	213'000	4'302'620	121'000	7'359'000	11'010.20	1'955'558.70
999.590.01	Total passivierte Einnahmen	213'000		121'000		11'010.20	
999.690.01	Total aktivierte Ausgaben		4'302'620		7'359'000		1'955'558.70
	Total	5'374'620	5'374'620	7'870'000	7'870'000	3'770'887.80	3'770'887.80
	Gesamttotal	5'374'620	5'374'620	7'870'000	7'870'000	3'770'887.80	3'770'887.80



Investitionsbudget

Zusammenzug

Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	Total	5'374'620	5'374'620	7'870'000	7'870'000	3'770'887.80	3'770'887.80
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	60'000		20'000		42'230.20	
	Netto Aufwand		60'000		20'000		42'230.20
1	OEFFENTLICHE SICHERHEIT					40'624.45	
	Netto Aufwand						40'624.45
2	BILDUNG	1'581'000		2'455'000		227'043.65	
	Netto Aufwand		1'581'000		2'455'000		227'043.65
3	KULTUR UND FREIZEIT	75'000	10'000	45'000		29'219.90	
	Netto Aufwand		65'000		45'000		29'219.90
4	GESUNDHEIT						
5	SOZIALE WOHLFAHRT						
6	VERKEHR	1'788'000	96'000	3'088'000	20'000	762'127.35	
	Netto Aufwand		1'692'000		3'068'000		762'127.35
7	UMWELT UND RAUMPLANUNG	682'000	107'000	1'576'000	101'000	681'138.10	11'010.20
	Netto Aufwand		575'000		1'475'000		670'127.90
8	VOLKSWIRTSCHAFT	116'620		175'000		173'175.05	
	Netto Aufwand		116'620		175'000		173'175.05
9	FINANZEN UND STEUERN	1'072'000	5'161'620	511'000	7'749'000	1'815'329.10	3'759'877.60
	Netto Ertrag	4'089'620		7'238'000		1'944'548.50	



Investitionsbudget

Artengliederung

Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	A U S G A B E N	5'374'620		7'870'000		3'770'887.80	
50	SACHGÜTER	4'780'000		6'866'000		2'550'386.65	
500	Grundstücke	25'000		25'000		28'186.45	
501	Tiefbauten	2'733'000		4'036'000		1'031'724.00	
503	Hochbauten	1'950'000		2'705'000		1'191'794.60	
506	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	72'000		100'000		298'681.60	
52	DARLEHEN UND BETEILIGUNGEN					1'012.50	
525	Private Institutionen					1'012.50	
56	EIGENE BEITRÄGE	181'620		653'000		613'891.65	
562	Gemeinden	65'000		478'000		420'499.10	
564	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen			100'000		11'562.55	
565	Private Institutionen	116'620		75'000		181'830.00	
58	ÜBRIGE ZU AKTIVIERENDE AUSGABEN			20'000			
581	Raumplanung			20'000			
59	PASSIVIERUNGEN	413'000		331'000		605'597.00	
590	Passivierte Einnahmen	213'000		121'000		11'010.20	
595	Übertrag Abgänge von Liegenschaften des Finanzvermögens	200'000		210'000		594'586.80	



Konto		Voranschlag 2013		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6	E I N N A H M E N		5'374'620		7'870'000		3'770'887.80
61	NUTZUNGSABGABEN UND VORTEILSENTGELTE		357'000		301'000		592'597.00
610	Beiträge Dritter für eigene Rechnung		357'000		301'000		592'597.00
63	RÜCKERSTATTUNGEN FÜR SACHGÜTER		10'000				
633	Hochbauten		10'000				
66	BEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		46'000		130'000		13'000.00
660	Bund				10'000		
661	Kanton		36'000		20'000		13'000.00
662	Gemeinden		10'000				
669	Übrige Beiträge für eigene Rechnung				100'000		
69	AKTIVIERUNGEN		4'961'620		7'439'000		3'165'290.80
690	Aktivierte Ausgaben		4'302'620		7'359'000		1'955'558.70
695	Übertrag Zugänge von Liegenschaften des Finanzvermögens		659'000		80'000		1'209'732.10